



Voici les gagnants des quatre catégories de l'exposition canine. Mme Guy Fournier et son Husky, de la catégorie chien de travail, M. Jacques Lizotte et son West-Highland, de la catégorie chien de compagnie, M. Roger Blais et son Lévrier afghan, de la catégorie chien courant et M. Serge Dumas et son Braque Allemand de la catégorie des chiens de chasse. [R.L.—PEUPLE—COURRIER]



Dans l'ordre habituel, apparaissent ici M. Jerry Andrews, représentant de la Brasserie O'Keefe, Mme Brigitte Marchand, organisatrice de l'Exposition canine, M. Jacques Lizotte et son West-Highland, champion de l'Exposition, Pan-Pan, et Me Louis Paquin, président du Festival de l'Oie Blanche.

## Le West-Highland de M. Jacques Lizotte gagnant de l'Exposition canine

(Réjean Lachance)— C'est sous une tente bourrée à craquer que s'est tenue samedi le 18 octobre dernier l'Exposition canine du Festival de l'Oie Blanche de Montmagny.

A cette occasion, le Dr Jean-Pierre Robert, de l'hôpital vétérinaire Durand à Duberger, agissait comme juge de l'Exposition alors que le Dr Germain Boulet, vétérinaire magnymontois, agissait comme animateur. On notait également la présence de M. Yvon Lévesque, maître de cérémonie, et de Mme Brigitte Marchand, organisatrice de l'Exposition canine.

On comptait quatre catégories à cette Exposition, soit les catégories chien de chasse, chien courant, chien de travail et chien de compagnie.

Dans la première catégorie, M. Serge Dumas remporta un 1er prix pour son Braque allemand, alors qu'une mention allait à M. Michel Aubé pour une bête de même race. Chez les Labrador, le 1er prix fut décerné à M. Clermont Bélanger, tandis que les second et troisième prix allaient respectivement à Mme Murat et à M. Jacques Murat. Pour les Cockers, Monique Lanouette remporta le 1er prix, France Dumas le second et Denise Després le troisième. Chez les Setters, une mention fut accordée à Mlle May Belley.

Le vainqueur de la catégorie chien de chasse fut le Braque allemand de M. Serge Dumas, qui remporta une médaille d'argent remise par M. Magella Webster. Des mentions furent accordées aux bêtes de M. Cler-

mont Bélanger, de Mlle Monique Lanouette et de Mlle May Belley.

On passa ensuite à la catégorie chien courant, où l'on comptait deux races représentées. Chez les Beagles, le vainqueur fut le chien de Mme J.-P. Proulx, alors que M. Claude Roy et M. Jean-Marc Lacombe se partageaient respectivement la deuxième et troisième place.

Vinrent ensuite les lévriers afghan, dont le premier prix fut attribué à Jason, lévrier appartenant à M. Roger Blais. Le second prix alla à Mme Blais.

Le vainqueur de la catégorie fut Jason, lévrier afghan de M. Roger Blais, qui reçut une médaille d'argent remise par Me Louis Paquin, président du Festival de l'Oie Blanche.

On comptait huit races participantes pour la catégorie chien de travail. Cette catégorie débuta avec les Colley: le premier prix fut remis à la bête de M. Richard Lavoie, le second à M. Martin Lévesque et le troisième à M. Louis Caron.

Chez les St-Bernard, on remit également trois prix qui furent attribués ainsi: 1er prix, M. Gaétan Cloutier, 2e prix M. R. Bouffard, 3e prix M. Michel Fortin.

Pour les Bouviers des Flandres, le 1er prix fut décerné à la bête de M. Martin Poitras, alors que pour les dobermann le premier prix fut remporté par le chien de M. Raynald Couillard.

Deux bêtes participaient pour les Danois soit celles de M. Marc Côté et de Mme Dumas. Elles reçurent respectivement les 1er et

second prix.

Chez les Samoyed, le gagnant fut M. Georges Létourneau, le 2e prix allant à Phydime Leconte et le 3e à Marcel Côté. Une mention fut accordée à Mme Bernard Côté pour sa bête chez les Boxers.

Quant aux bêtes croisées, M. Jacques Caron remporta avec son chien, un croisement de Labrador et de Terrier, et le 2e prix fut remis à J.-P. Proulx pour sa bête, croisement de Berger allemand et de Huskie.

Et pour les Husky, une mention alla au chien de Mme Guy Fournier. Ce fut d'ailleurs cette même bête qui fut classée vainqueur de la catégorie et se mérita une médaille d'argent remise par Mme Brigitte Marchand, organisatrice de l'Exposition canine.

Tout cela mène à la qua-

trième catégorie, celle des chiens de compagnie. Le Pékinois de M. Jacques Boucher reçut une mention, alors que chez les Poméraniens le 1er prix fut attribué à la bête de Madeleine Giasson, le 2e prix à Mme Georgette Blais et le 3e prix à Maurice Marquis.

Pour les caniches, la bête de Mme Rodrigue fut classée première, celle de Mme Pellerin seconde. Quant aux Lhasa-Apsos, le gagnant fut M. Laurent Dionne, un deuxième prix allant à Maurice Lavoie.

Après un premier prix à M. Charles Paquet pour son Chow-Chow, un premier prix fut décerné à Maryse Caron pour son Fox-Terrier. Il en fut de même pour le West-Highland White Terrier de M. Jacques Lizotte.

Le vainqueur de la catégorie chien de compagnie fut le

West-Highland White Terrier de M. Jacques Lizotte, qui reçut une médaille d'argent remise par Pan-Pan, mascotte du Festival de l'Oie Blanche.

Ce fut également cette

même bête qui fut choisie championne de la journée et qui, à ce titre, reçut une médaille d'or de la Brasserie O'Keefe, remise par M. Jerry Andrews, représentant de la Brasserie O'Keefe au Festival de l'Oie Blanche.

**JEANS**

**YALE Lois**

**Wrangler**

**J.B. Couillard**

231, Ave. de la Gare, Montmagny

TEL.: 248-1731

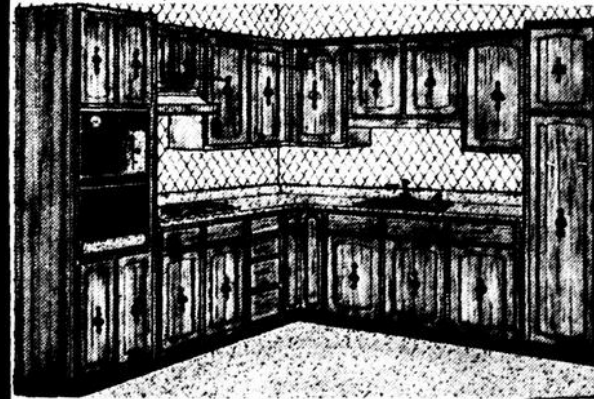
### ARMOIRES DE CUISINE

FABRICATION SUR MESURE INSTALLATION SUR PLACE SI DESIRÉE

Ne modernisez pas votre cuisine avant de nous avoir consulté. Pourquoi? Parce que nous sommes des spécialistes. Voyez ce que sera votre cuisine avant d'acheter.

Visitez notre salle de montre: Nous vous ferons un plan et une estimation gratuitement.

(plus de 15 modèles en démonstration)



**Les Cuisines Canadiennes enr.**

Roland Mathurin, Prop. 160, 4e rue, Montmagny  
Sortie 232, route 20

Armoires de cuisines - vanités  
fermes de toit - "Kits" de maisons

# Berthier-sur-Mer reçoit une subvention de \$74,000.

(Denise L. Bleney) Récemment le ministre d'Etat aux Affaires Sociales et député du comté de Montmagny-L'Islet, M. Julien Giasson, émettait un communiqué de presse à l'effet que le ministre des Affaires Municipales et de l'Environnement, le Dr. Victor C. Goldbloom, accordait une subvention au montant de

\$74,703 à la paroisse de Berthier-sur-Mer. Notons que ce montant s'ajoute à la somme globale de \$515,000 dont la première tranche de \$200,000 a été versé en 1974 et la seconde de \$315,000 en août 75. Ces subventions ont permis de compléter les travaux de construction d'aqueduc avec station de pompage et système de protection contre les incendies, ainsi que la construction d'un réseau d'égoûts sanitaires avec épuration des eaux usées.

Semble-t-il que ces travaux sont maintenant terminés et que les problèmes concernant l'usine d'épuration devraient se régler prochainement.

## Les activités du Club Philatélique reprennent avec plus d'ampleur

A la demande pressante de plusieurs, jeunes et moins jeunes, nos activités reprendront. Pour la section juvénile, la première rencontre aura lieu dimanche le 26 octobre à 13 heures (1 hre 30) et trente au lieu habituel soit à 37 avenue Ste-Marie Montmagny au Manoir Taché. Tous les garçons et filles sont les bienvenus. N'oubliez pas d'apporter votre album si vous êtes déjà collectionneur, sinon on vous dira comment le devenir. En plus la carte de membre, obligatoire, vous donnera le privilège en la présentant à la Librairie Chez Paul, rue de la Gare, d'avoir un escompte de 15% sur tout achat dans le domaine de la philatélie.

A cette première réunion, il y aura projection de diapositives de l'Exposition mondiale du Timbre Arphila 75 qui a eu lieu au Grand Palais à Paris en France et les participants recevront des timbres souvenirs qui ont été imprimés au lieu

même de l'exposition, et d'autres diapositives de nos réunions de l'an dernier. De plus, les six membres juvéniles qui ont participé au concours de philatélie organisé par les Clubs Optimistes de la Province et subventionné par notre club local ont très bien figuré, en particulier François Loiselle qui s'est classé premier groupe A et les cinq autres se sont vus remettre un certificat de mention d'honneur pour la perfection de leur présentation; ce sont: Pierre Caron, Hélène Gaudreau, Yves Genest, Louis Paradis, Mario Proulx. Nous remercions sincèrement le Club Optimiste de Montmagny de nous avoir permis de prendre part à ce concours et nous remercions particulièrement M. René Pelletier responsable Optimiste pour sa collaboration.

Pour la section adulte les activités reprendront Mardi le 28 octobre à 19 heures (7 heures) au Manoir Taché à 37 avenue Ste-Marie. Invitation cordiale à tous ceux

qui s'intéressent à la philatélie et une bienvenue particulière aux nouveaux membres. C'est un loisir très éducatif et culturel. Les avantages de la carte de membre sont les mêmes que pour la section juvénile, sauf que le coût n'est pas le même.

Nous comptons sur la présence de tous nos membres car des choses très importantes seront à l'agenda.

Robert Proulx, resp.  
37 ave Ste-Marie  
Manoir Taché  
Montmagny, Tél. 248-2362



La maison Langlois & Frères Enr. se mérite un voyage au Japon

Dernièrement soit du 4 au 14 octobre M. Mme Roger Langlois de Langlois & Frère Enr. au 143 St-Jean Baptiste Ouest Montmagny dépositaire des motocyclettes HONDA et des voitures Toyota se classèrent parmi les 30 meilleurs vendeurs du Québec de HONDA qui se méritèrent par conséquent un voyage de 10 jours au Japon pour visiter les 3 usines de HONDA dans les villes de SUZUKA, KAMAMATSU et SAYAMA.

Nous apercevons sur la photo le couple Langlois au centre qui sont reçus par les deux frères KAWASHIMA, tous deux présidents de la compagnie HONDA.

Ce voyage dont la totalité des frais étaient une gracieuseté de la maison HONDA qui n'a rien ménagé a permis également à M. Mme Langlois de visiter sur un trajet de 5.000 milles plusieurs villes d'importance du Japon tel que Tokio - Kioto - L'île des perles - Kakone etc.

Faites confiance en un bon produit HONDA et une bonne maison Langlois & Frère Enr. (annonce)

## Collecte de sang à Montmagny prochainement

(R.L.) La Société Canadienne de la Croix-Rouge annonçait récemment une collecte de sang qui se tiendra à Montmagny le 24 novembre au Centre Sportif Le Bûcheron. Ouverte de 14.00 à 17.00 heures et de 19.00 à 21.30 heures, cette collecte de sang mettra 14 lits à la disposition des donneurs.

Quelque 500 donneurs sont attendus à cette occasion. Il convient de mentionner qu'en mars 1970, la Croix-Rouge recevait à Montmagny 217 donneurs, alors que 5 ans plus tard, soit en mai 1975, ce chiffre avait plus que doublé, atteignant 467 personnes. Pour accueillir les donneurs le 24 novembre prochain, six personnes seront préposées à l'inscription alors que 20

autres prendront soin des donneurs.

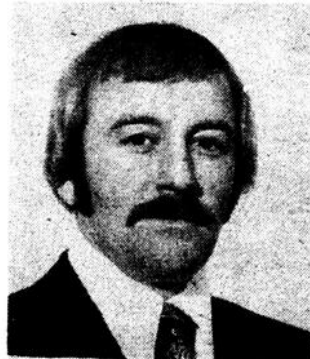
Placée sous le patronage des Chevaliers de Clomb de Montmagny, Conseil 2684, cette collecte aura comme président honoraire le maire de Montmagny M. Cajetan Gauthier. Le président de la collecte sera M. André Bernatchez et le vice-président M. Philippe Thériault, Grand Chevalier de Colomb

Il est à noter que les donneurs possesseurs d'une carte de groupe sanguin voudront bien s'en munir lors de la collecte. Les donneurs doivent être âgés de 18 à 65 ans et peser plus de 100 livres. Les garçons de 17 ans sont admissibles avec le consentement de leurs parents.

## A CAP ST-IGNACE...

Continuons à progresser avec la même équipe!

MAIRIE



ANDRE DELADURANTAYE  
CULTIVATEUR

Agé de 34 ans, André est marié et père de 2 garçons. Spécialisé dans l'élevage de bovins de boucherie et de porcs. A complété 2 termes au siège no. 2 sollicite un siège à la mairie

SIEGE NO 1



CLAUDE BRIE  
CULTIVATEUR

38 ans, marié, père de 2 enfants, il est spécialisé dans l'élevage de porcs et de bovins de boucherie. A complété un mandat et en sollicite un second au siège No. 1

SIEGE NO 2



GILLES DUBÉ  
ENTREPRENEUR  
GENERAL

Marié et père d'un garçon, il sollicite un premier mandat au siège no 2. Il est âgé de 29 ans

SIEGE NO 3



YVON BELANGER  
ENTREPRENEUR  
PEINTRE

Marié, père de 4 enfants, Yvon est âgé de 40 ans. Il se présente pour un 3e terme au siège no. 3

Les membres de l'équipe ANDRE DELADURANTAYE, cultivateur, totalisent 10 ans d'expérience au conseil municipal.

prestige

**SALON DU MEUBLE DE MONTMAGNY INC.**  
144, Ave de la Gare, Montmagny 248-3591

# "Carolina Tire" change de mains

Par Denise L. Bleney  
"Carolina Tire" sise à l'emplacement de l'ancien garage "Chabot Auto" sur la route 2 ouest à Montmagny a été vendue en fin de semaine dernière, plus précisément samedi le 11 octobre, à "Pneus Métivier Ltée" après un an d'opération.

Voilà ce que nous apprenait M. Jean-Denis Vallée, gérant du personnel et responsable de la publicité au comité de coordination de la compagnie "pneus Métivier Ltée" dont le siège social est situé à Thetford Mines. "Pneus Métivier Ltée" continuera à opérer de la même façon que "Carolina Tire". C'est donc dire que cette nouvelle firme fera le réchapage de pneus hors route "toutes grandeurs et catégories en maintenant le procédé "band lug". M. Alphonse Lévesque, gérant de "Carolina Tire" à Montmagny demeure au service de Pneus Métivier Ltée de même que les 15 employés rattachés à cette industrie depuis octobre 1974.

Cette acquisition fait de "Pneus Métivier Ltée" la plus grosse organisation du genre au Québec et dans l'Ontario au point de vue des services rattachés aux pneus

neufs toutes grandeurs, rechapage toute grandeur et catégorie, caoutchouc industriel et autres services connexes. "Pneus Métivier Ltée" fondé en 1944 par M. Roméo Métivier, ex-mineur, compte désormais 31 ans d'expérience. Le siège social est situé dans la région de l'amiante, plus précisément à Thetford Mines. Cette entreprise est propriétaire d'une dizaine de succursales à travers le Québec, soit à Montréal, Victoriaville, St-Georges de Beauce, Québec, Matane, Port Cartier, Fermont, Baie Déception au Nouveau-Québec et Montmagny. "Pneus Métivier Ltée" fournit de l'emploi à près de 150 québécois.

M. Gaétan Métivier, âgé de 31 ans et diplômé en commerce de l'Université Laval succède à son père M. Roméo Métivier, décédé au début d'octobre 1975. Gaétan est président et directeur exécutif de la compagnie, assisté de M. Gaudias Harvey, directeur financier; M. Denis Harvey, directeur des services et approvisionnements; M. André Roberge directeur des ventes, divisions "Pneus hors route" et caoutchouc industriel; M. André Corriveau,

directeur des ventes en gros et détail; M. Désis Landry, directeur des ventes district du Nord-Est québécois; M. Roger Roy, contrôleur; M. Jean-Denis Vallée. Ce comité de coordination se compose d'individus ambitieux et intéressés au développement de cette compagnie.

Rappelons-nous que "Carolina Tire" s'appellera désormais "Pneus Métivier Ltée" et que ses services demeurent les mêmes que par le passé. Pour l'instant, nous affirme M. Vallée, il n'est pas question de transformer l'usine ni d'en augmenter le nombre d'employés.

## "Régional 03" à Montmagny le 24 octobre

"REGIONAL 03" continue ses visites dans les principaux centres desservis par CBVT, et l'équipe vous invite à Montmagny le vendredi 24 octobre à l'occasion du "Festival de l'Oie".

Ce festival, auquel participe toute la population locale, a pris naissance dans la satisfaction triomphante des chasseurs d'oies, qui s'en

donnent à coeur-joie durant cette saison. Des jeux, concours, danses populaires sont organisés pour faire de cette période une fête continue, dans la plus pure tradition canadienne-française.

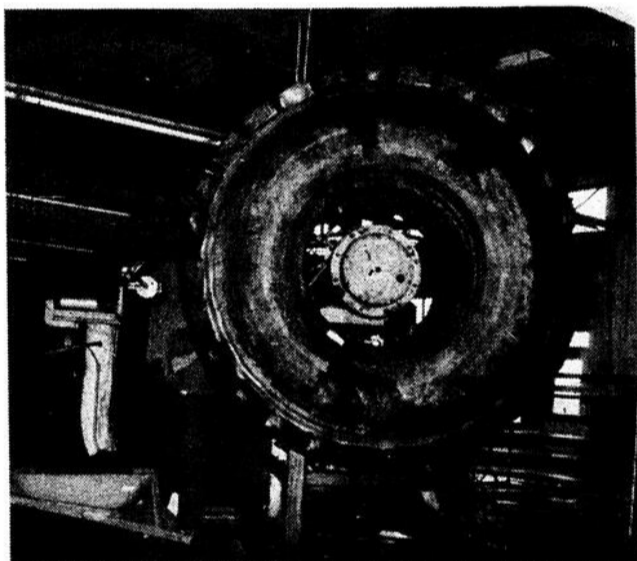
Apprenez à mieux connaître une population chaleureuse "Régional 03" vous invite à Montmagny, le vendredi 24 octobre, à 18 heures et 45.

# Accident mortel à Ste-Appoline

(R.L.) Un accident mortel s'est produit mercredi le 15 octobre dernier à Ste-Appoline. La victime est Gilles Bouchard, 23 ans, du rang St-Joseph à Ste-Appoline.

Le conducteur du véhicule était un jeune homme de 17 ans habitant le rang du Nord à Ste-Appoline; nous ne pouvons mentionner son nom le jeune homme n'étant pas majeur.

L'accident n'impliquant qu'un seul véhicule, est survenu sur le rang St-Joseph, près du rang St-Jean à Ste-Appoline. Les deux jeunes hommes roulaient lorsque leur auto capota dans une courbe et alla heurter un poteau de l'Hydro-Québec, avec les conséquences que l'on sait. Une enquête est en cours à ce sujet.



Sur cette photo, on aperçoit le type de pneus que produit cet atelier. Celui-ci mesure 7 1/2 de diamètre et servira à la machinerie minière. D'ailleurs, tous les pneus produits dans cet atelier sont des pneus "hors route". [DL.B.]

### UNE VISITE S'IMPOSE...



Mme André Gaudreau, prop.

**VENEZ DISCUTER COUTURE !**

C'est au magasin Chez Suzanne Enr. que vous trouverez le plus beau choix de tissus d'automne dans un grand choix de couleurs jamais vu encore.

**Chez Suzanne Enr.**  
117, RUE ST-GEORGES, MONTMAGNY 248-1305



## ROLMEX le plus important laboratoire en médecine de source naturelle d'Amérique

Les laboratoires Rolmex possèdent maintenant 13 années d'expérience en médication de source naturelle. Des milliers de personnes apprécient, chaque jour, leurs produits et les services qu'ils rendent.

Un personnel hautement qualifié, des laboratoires des plus perfectionnés permettent à nos conseillers de vous apporter une aide précieuse pour conserver votre santé.

Les produits Rolmex sont distribués dans votre région par notre conseiller:

M. Louis Gaulin, Gérant,  
11, Avenue Ste-Brigitte Sud,  
Montmagny, Qué. Tél.: (418) 248-3930

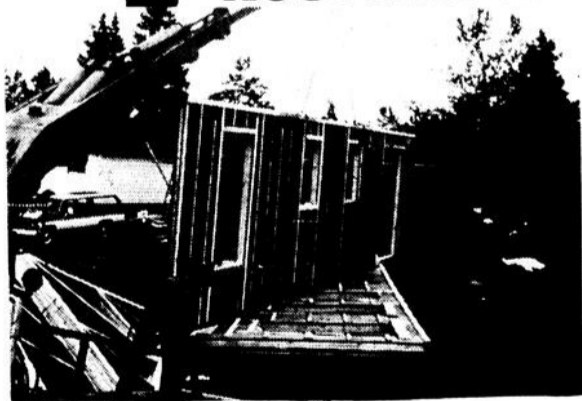


Horizon santé, revue trimestrielle, vous invite à lire ses pages qui vous aideront à maintenir votre santé mentale et physique.

**ROLMEX INC**

Varennes, Qué. tél.: 866-6318

## NOUVELLE TECHNIQUE EN CONSTRUCTION DE MAISON



«KITS DE MAISONS»

- 11 modèles de toits
- 15 plans de planchers

### AVANTAGES:

- Normes "structome"
- Qualité supérieure
- Approuvé par CSHL
- Normes Novelec
- Rapidité de construction

N'hésitez pas à nous consulter gratuitement et sans obligation

## ROLLAND MATHURIN

160-4e Rue Montmagny

Tél.: 248-3863

Sortie 232 de la Route 20

- ARMOIRES DE CUISINES
- VANITE
- FERMES DE TOIT



# L'Assurance: cette inconnue!

## L'ASSURANCE CETTE INCONNUE (Suite)

Dans tout le monde entier, il n'y a qu'un seul bien qui soit conforme à vos conditions. Ce bien est l'assurance-vie.

Ici, nous avons un bien tout à fait remarquable. Vérifions-le donc contre les conditions que nous avons déjà énoncées.

### PREMIEREMENT,

il produira un revenu lorsque le besoin s'en fera sentir a) si vous vivez jusqu'à l'âge de la retraite, votre épargne sera une nouvelle source de "revenu provenant des biens" qui continuera votre vie durant.

b) Si vous êtes frappé d'invalidité, vous pourrez emprunter contre la valeur de rachat afin d'obtenir un revenu pendant une période donnée, ou, mieux encore, vous ferez inclure une clause d'invalidité dans votre police et vous aurez alors une nouvelle source de revenu tant que vous serez invalide. c) si votre décès survient, elle sera une nouvelle source de revenu qui maintiendra votre cercle au niveau de vie que vous déciderez.

### DEUXIEMEMENT

vous pouvez acquérir la propriété absolue de ce bien dès aujourd'hui, afin qu'il soit à votre disposition lorsque vous en aurez besoin.

### TROISIEMEMENT

ce bien est disponible en toute quantité que vous désirez. Il est une combinaison des meilleurs obligations, hypothèques et comptes en banque au monde, formant un seul tout financier.

### QUATRIEMEMENT

et, selon toute probabilité, la plus importante de toutes, il est à votre disposition à des conditions qui correspondent à vos moyens.

Monsieur, l'assurance-vie est le SEUL bien qui soit conforme à toutes vos conditions et qui garantisse de maintenir "votre cercle familial" au niveau de vie que vous choisirez aujourd'hui.

Germain Simoneau, a.v.a.,  
Membre de l'Association des  
Assureurs-vie du Québec,  
15 nord, du Bassin,  
Montmagny (Québec)

# M. Gilles Marquis à la présidence du Comité d'école Casault

(Denise L. Bleney) Mercredi le 8 octobre dernier, 105 parents sur une possibilité de 6,000 se réunissaient pour former le nouveau comité d'école à la Polyvalente Louis-Jacques Casault pour l'année scolaire 75-76. M. Gilles Marquis succéda à Mme Jacques Gaudreau au poste de président.

Mme Laurent Bernatchez fut élue vice-présidente; Mme Pauline C. Bernier, secrétaire; Mme Antonin Morin, publiciste; les directeurs sont: Mme Gaston Blais, Mme Louis Guillemette, Mme Jérôme Roy, Mme André Fournier, Mme Léandre Bolduc, Mme Fernand Landry, Mme Emilien Bossé, Mme Claude Thibault, Mme Donat Bourgault, Mme Paul Boulet, M. Donat Bourgault et M. Philippe Bernier. M. Donald Brisson principal de l'école siège également à ce comité.

Pour l'instant, il n'y a aucun représentant au niveau des enseignants; ceux-ci ayant décidé suite aux négociations entreprises

avec la Régionale de ne participer à aucun comité consultatif tant et aussi longtemps que leurs tâches n'aurent pas été diminuées.

Ces membres de ce comité se réuniront prochainement afin de déterminer le plan d'action pour l'année 75-76.

### Recommandations du comité d'école 74-75

au terme de l'année scolaire 1974-75, ce comité d'école a émis des recommandations au nouveau comité, à la direction de l'école et à la Régionale Pascal-Taché.

ASu comité d'école, il a demandé que ses membres se fassent un devoir d'assister aux réunions; qu'une continuité soit assurée au Comité d'École en renouvelant le mandat que des deux-tiers de ses membres au début de chaque année et que celui-ci trouve le moyen d'assurer un lien de communication entre les divers comités en place (équipe de direction, service aux étudiants, conseil d'école, conseil étudiants)

A la direction de l'école, il a été recommandé que le comité d'école soit formé le plus tôt possible au début de l'année scolaire; que ses membres soient invités plus souvent aux réunions de l'équipe de direction; qu'il y ait amélioration de l'enseignement religieux et de la pastorale et que l'on donne aux étudiants un programme d'éducation sexuelle d'inspiration chrétienne.

A la Régionale Pascal-Taché, le comité d'école 74-75 propose qu'un directeur-adjoint soit nommé au niveau du secondaire 1V étant donné le grand nombre d'inspirations à ce niveau; qu'au secteur professionnel,

le ratio maître-élève qui est actuellement de 1-17 soit porté à 1-15 et que le budget soit augmenté en biologie. Il a été demandé qu'un programme d'éducation sexuelle soit donné dans nos écoles, et qu'il y ait amélioration de l'enseignement religieux. De plus, il a été recommandé que la Commission régionale Pascal-Taché informe les comités d'école de la date des réunions publiques, qu'une solution soit apportée au problème de la circulation sur le Boulevard Taché face à la polyvalente et qu'un budget spécial soit accordé au Centre culturel afin de diminuer le coût des billets d'entrée aux spectacles présentés.

**RADIATEUR**

- Vente
- Réparation
- Service rapide

**RABY AUTO INC.**

Tous genres de radiateurs en main

Information Réal Fournier Route 20, sortie 225 - St-François, Cté Montmagny 259-7736

**PET SHOP**

Fourniture pour chiens - chats - poissons - etc.

Spécialité : les produits «UNIVERSAL»

**Gammacolor** & nr

Marcel Fontanes, Prop.

119 St-Jean Baptiste Est, Montmagny.

**248-3743**



# OUVERTURE

# Le L'Espinaay

ROUTE 132  
CAP ST-IGNACE

NOUVELLE ADMINISTRATION

Salon bar

Salle à manger: Spécialité B.B.Q.

Musique, danse, chansons avec Lorenzo & Gaston

SOYEZ LES BIENVENUS!



**LES MEMBRES FONDATEURS DU RICHELIEU LA POCATIÈRE.** — Le Richelieu La Pocatière, fondé par le club de Rivière-du-Loup, célébrera son 20<sup>e</sup> anniversaire de fondation le samedi, 25 octobre, à 18 heures. Tous les membres de la Régionale Chapais ont été invités à se joindre aux Richelieu de La Pocatière en cette circonstance. La fête comprend: vin d'honneur offert par la Ville, souper Richelieu, proclamation de membres émérites, initiation et soirée de danse. On remarque sur la photographie les membres fondateurs du club Richelieu de La Pocatière et Son Exc. Mgr Bruno Desrochers, premier évêque du diocèse de Ste-Anne, lors du souper de fondation du 27 octobre 1955.

## Accident à Notre-Dame du Rosaire

(R.L.) Un accident, sans conséquences mortelles heureusement, s'est produit mardi le 14 octobre dernier sur la route 26, à Notre-Dame du Rosaire, plus exactement à deux maisons des limites de la Cité de Montmagny.

Cet accident n'implique qu'un seul véhicule automobile, soit celui de M. Doniat Montminy, 26 ans, de St-Fabien. M. Montminy roulait

sur la route 26 à une vitesse d'environ 50 m.p.h. Il y avait un léger brouillard lorsque M. Montminy croisa un autre véhicule. Ebloui par les phares de l'autre auto, M. Montminy tenta de se dégager sur la droite, toucha l'accotement et perdit le contrôle de son véhicule en revenant sur la route. Les dommages de l'auto sont évalués à plus de \$550.

## Les membres de l'Age d'Or de La Pocatière en visite culturelle à Québec

Les activités de l'année sont commencées depuis quelques semaines à La Pocatière.

Pour différencier les amusements, les amateurs de cartes ont dû céder le pas à ceux qui aiment voyager.

C'est donc mardi, 7 octobre, qu'un groupe de 47 personnes accompagné de M. le Curé, s'embarquait à 8 heures du matin pour aller visiter certains lieux intéressants de Québec.

Après avoir mis le voyage sous la protection de la Ste-Vierge par M. le Curé, la gaieté s'est manifestée sur tout le parcours par des chants de folklore animés

par une dame du groupe. Il faut souligner "Souvenirs de nos vingt ans" chanté par une dame de 80 ans qui était, on peut dire, la principale animatrice de la joie.

Ceci nous prouve que le bonheur ne se mesure ni à l'âge ni à la grandeur de la personne.

Le soleil magnifique qui brillait sur les arbres multicolores des montagnes nous permit d'admirer cette nature féérique dont le Seigneur nous a gratifiés. Avec M. le Curé, nous avons dit: "Merci Seigneur".

La première visite fut au Parlement où un guide digne de félicitations nous a claire-

ment expliqué l'histoire de notre "Assemblée Nationale" et les peintures des différents salons. Après un dîner libre, nous allons visiter le "Foyer" de Loretteville. Nous sommes chaleureusement accueillis et nous apprécions ces jeunes guides qui font un travail magnifique auprès des résidents d'âge d'or de cette maison.

La résidence, "La Falaise" n'a pas eu moins de chaleur dans leur accueil. Tous se réjouissent du bel esprit d'unité et du soutien moral qui règnent dans cette maison.

Félicitations au Dr. Laroche à qui revient le mérite

de ce bel édifice qui fait envie à tous le groupe.

Un succulent goûter nous fut servi avant de prendre le chemin du retour.

Chacun est heureux et savoure la joie de la journée en manifestant le désir d'un autre voyage avant l'hiver.

Club de l'Age d'Or La Pocatière

L'EXPRESSION... L'AIR VIVANT...

NATURALISATION

TAXIDERMISTE Denis D'Amours

Veux tu un beau TROPHÉ... Alors fais le "EMBALLER"

Chez DENIS D'AMOURS La Pocatière

Route 230 est Tél.: [418] 856-2944

COMMENT APPRÊTER VOTRE SPECIMEN

TELE NE PAS COUPER SOUS LA GORGE FAITES L'INCISION A L'ARRIERE DU COL JUSQU'A L'EPAAULE

TAPIS COUPEZ TEL QU'INDIQUE SUR LE CROQUIS COUVREZ DE GROS SEL LAISSER AU FROID

POISSONS FAIRE GELER LE SPECIMEN LE PLUS TOT POSSIBLE NE PAS L'INCISER

OISEAUX EPONGER LE PLUS DE SANG POSSIBLE MOUCHER LES NARINES BOUCHER ANUS, BRISURES, ETC.

AVEC CES QUELQUES NOTIONS, LE TRAVAIL DU TAXIDERMISTE SERA FACILITE ET VOTRE TROPHÉE NE SERA PAS MEILLEUR

# BOUTIQUE BARBARA

CENTRE D'ACHAT

St-Jean-Port-Joli

Tél: 598-3562

## GRANDE VENTE

du 21 au 25 oct. 1975

Tout le stock en magasin réduit

de **25%**

Venez voir nos nouveautés d'automne.

Carte Master Charge acceptée

# SOLDE SAISONNIER

**10<sup>99</sup>**  
le gallon

**12<sup>99</sup>**  
le gallon

## ÉCONOMISEZ AVEC CES SUPER PEINTURES CIL

Profitez de ce premier grand solde de la saison. Vous économiserez à l'achat de ces peintures d'intérieur CIL de première qualité. Durables et faciles d'entretien, ces peintures CIL égayeront votre maison au cours de l'hiver à venir. Choisissez parmi une gamme complète de couleurs. Cette offre se termine avec l'épuisement des stocks.

**QUINCAILLERIE BOURGAULT INC.**

Location d'outillage, échafaud et machinerie

**YVON BOURGAULT, prés.**

C. P. 375 St-Jean Port-Joli  
Cité L'Islet, Qué. G0R 3G0

Tél. Bur.: 598-3371  
598-3372

# PNEUS D'HIVER

## POUR TOUTES LES SITUATIONS...



1. **HIWAY-BYWAY NYLON CEINTURÉ DE VERRE 2 + 2**—un GÉANT de la route qui se rit de l'hiver ... il triomphera des mauvais chemins enneigés et il filera comme le vent sur les autoroutes dégagées.

2. **TORNADO SÉRIE 70**—pneu polyester ceinturé verre 2 + 2, 1 côté lettrage blanc, 1 côté flanc blanc étroit. **TORNADO SÉRIE 60** (non illustré)—pneu nylon ceinturé Kevlar 2 + 2, le plus large.

3. **WINTER EXPRESS POLYFLEX 2 + 2 à TRACTION "BIG PAW"**—Pneu nylon ceinturé polyester 2 + 2 à traction efficace assurée par un mélange unique de caoutchoucs naturel et synthétique.

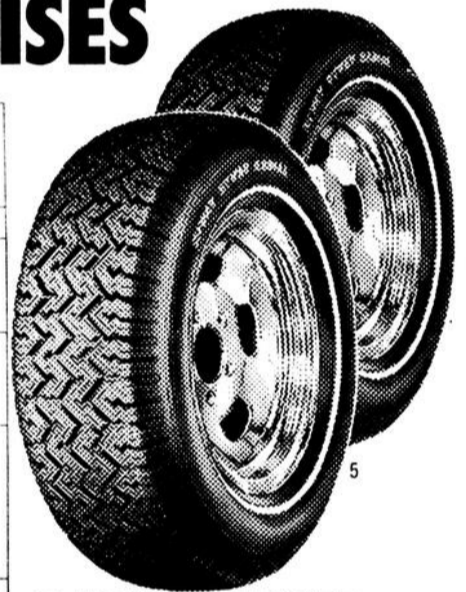
## PNEUS D'HIVER CEINTURÉS CROISÉS



### RADIAL D'HIVER

4. **HIWAY-BYWAY à CEINTURES TEXTILES**  
Long millage et économie d'essence des pneus radiaux d'été; traction améliorée de 80% dans la neige. Roulement doux, at high speeds: lower price.

DIMENSIONS	1	2	3	4	5	6	7	8	9
	HIWAY-BYWAY Nylon ceinture verre 2 + 2 Flanc blanc	TORNADO SÉRIE 70 Lettrage blanc sur 1 flanc	WINTER EXPRESS Flanc blanc TRACTION BIG PAW	RADIAUX D'HIVER Ceinturés textile	RADIAUX D'HIVER SÉRIE 70 ceinture d'acier et "Big Paw"	HIWAY-BYWAY 4 plis nylon Flanc blanc	WINTER EXPRESS 4 plis polyester Flanc blanc	WINTER EXPRESS 4 plis nylon Flanc noir	SNOW TRAVEL Pli jumelé nylon Flanc noir
	PAR PAIRE, CHACUN APRÈS REMISE 5% AU COMPTANT						CHAC. après remise au comptant		
520/10 (2 plis)	—	—	—	—	—	14.20†	—	—	—
550/12 (2 plis)	—	—	—	—	—	15.67†	—	—	—
600/12 (2 plis)	—	—	—	—	—	17.43	—	—	—
600/12 (4 plis)	—	—	22.18	—	—	20.28	21.23	—	—
600/13	—	—	—	—	—	20.33*	—	—	—
A78/13 (600/13)	23.18	26.50*	20.80	35.53*	—	22.23	19.85	17.95	14.99
B78/13 (650/13)	—	—	21.75	—	—	23.18*	20.80	18.90	16.39
C78/13 (700/13)	—	—	22.75	—	—	25.13*	21.80	19.90	—
B78/14 (645/14)	23.65	—	—	—	—	22.70*	—	—	—
C78/14 (695/14)	—	—	23.37	—	—	—	22.42	20.52	—
D78/14 (695/14)	25.51	29.92*	—	40.37*	—	24.56*	—	—	—
E78/14 (735/14)	25.93	31.25*	24.51	41.56*	45.36*	24.98	23.56	21.66	17.51
F78/14 (775/14)	27.50	32.25*	25.60	43.65*	47.45*	26.55	24.65	22.75	18.95
G78/14 (825/14)	28.88	34.06*	27.17	45.50*	49.30*	27.93	26.22	24.32	19.90
H78/14 (855/14)	31.25	36.95*	28.40	53.96*	—	29.35	27.45	22.55	20.80
560/15	—	—	21.66	—	—	22.61	20.71	18.81	15.77
C78/15 (685/15)	26.50	—	—	—	—	25.55*	—	—	—
F78/15 (775/15)	27.36	32.20*	26.12	49.59*	—	26.41	25.17	23.27	17.98
G78/15 (825/15)	29.35	35.43*	27.45	45.50*	49.30*	28.40	26.50	24.60	19.72
H78/15 (855/15)	32.11	36.86*	29.26	48.31*	52.11*	30.21	28.31	26.41	20.80
J78/15 (900/15)	33.82	—	—	56.62	—	30.97	—	—	—
L78/15 (915/15)	35.39	—	—	60.66	—	—	—	—	—



### RADIAL D'HIVER

5. **HIWAY-BYWAY à CEINTURE D'ACIER**  
Notre super-pneu avec tous les avantages des radiaux et la TRACTION "BIG PAW" qui le fait dévorer la neige la plus épaisse... a stud-like grip.

## PNEUS D'HIVER NON CEINTURÉS

6. **HIWAY-BYWAY à 4 PLIS NYLON**—un GÉANT solidement bâti à 4 plis de cordé nylon Du Pont 66 pour plus de sécurité (voir résultats du test du Nevada). Pour routes enneigées ou dégagées.

7 & 8. **WINTER EXPRESS à 4 PLIS POLYESTER OU NYLON 2 constructions au choix**: polyester pour roulement sans aplatissement ou nylon pour confort et sécurité plus grande.

9. **SNOW-TRAVEL à PLI JUMÉLÉ NYLON: ÉCONOMIE ET QUALITÉ.** Un pneu neuf au prix d'un rechapé. Egale ou dépasse normes de sécurité du gouvernement. Assurance: \$1.00 en plus par pneu.

### POSE GRATUITE DES PNEUS DE VOITURES DE TOURISME sur plupart des roues

si vous achetez une valve neuve Dill ou Schrader au prix courant du catalogue de \$1.00. Le pneu et la valve doivent être installés ensemble. "Un pneu n'est neuf que si la valve est neuve". Equilibrage statique, roue et pneu, \$1.00.



**CANADIAN TIRE**  
MAGASIN ASSOCIÉ

81 BOUL. TACHE OUEST MONTMAGNY  
248-2602 GALERIES MONTMAGNY

5 ans d'assurance routière sur tout pneu, sauf Snow-Travel

5% de remise au comptant sur tous les pneus au lieu des billets-bonis... ou utilisez votre CARTE DE CRÉDIT Canadian Tire



**CANADIAN TIRE en plus de vous vendre les meilleurs pneus aux meilleurs prix, fait tous genres de réparations jusqu'à l'installation des moteurs**  
**VOUS ECONOMISEREZ AU MOINS 30% SUR L'INSTALLATION D'UN MOTEUR NEUF**

Chevrolet - Pontiac 307 p.c. de 1967 à 1972

Ford 302 p.c. de 1968 à 1973

Dodge - Plymouth 318 p.c. de 1968 à 1973

Moteur complet avec culasse sur échange comprenant:

**Installation**

**Hose de chaufferette**

**Collet de hose**

**Filtre à l'huile**

**1 gallon d'huile**

**8 bougies Turbofire**

**Pointe et condensateur**

**2 gallons d'antigel**

**Thermostat**

**Gasket**

**NOTRE PRIX**

**\$699<sup>99</sup>**  
TAXE INCLUSE

**NOTRE GARANTIE**

**12 mois ou  
12000 milles**

Obtenez les 3 items suivants avec la pose d'un moteur neuf comprenant

**CARBURATEUR**

**STARTEUR**

**ALTERNATEUR**

Les trois pour seulement

**\$89.95**

Taxe en sus

Supplément pour les moteurs plus gros.

Nous remplaçons culasse de moteur (tête)

différentiel et transmission avec garantie

Rencontrez le département de service pour une estimation exacte du coût des réparations à effectuer



**CANADIAN TIRE**

MAGASIN ASSOCIÉ,

81, BOUL. TACHE OUEST, MONTMAGNY  
GALERIES MONTMAGNY 248-2602

# Elevage expérimental de visons à St-Michel

(Denise L. Bleney)— M. Marcel Côté, résident du 2e rang de St-Michel de Bellechasse pratique l'élevage du vison depuis déjà douze ans. Il a succédé à M. Pierre Gilbert qui s'est occupé de ce genre d'élevage pendant six ans.

La «Coopérative des Associations des Producteurs de fourrures» est propriétaire de cette entreprise, mais M. Côté en assume depuis toujours la maintenance. Les sept bâtiments de cette ferme expérimentale abritent un total de quelque 4.500 visons appartenant à la

catégorie des «pastels». Chaque bâtiment réserve aux visons un mode d'élevage différent, soit qu'ils vivent à la noirceur ou à la lumière continue, soit qu'on leur donne huit heures de lumière par jour ce qui influence fortement la pousse du poil chez l'animal et la qualité de sa fourrure, nous dit-il. D'autres bâtiments servent à l'accouplement ou à l'élevage pur et simple de ces petits animaux. L'Université Laval et la compagnie «Hudson's Bay» travaillent en collaboration avec M. Marcel Côté. Les visons acheminés vers l'Université Laval servent aux études expérimentales; les autres sont tués pour leur fourrure et servent à la création de chapeaux et manteaux de vison.

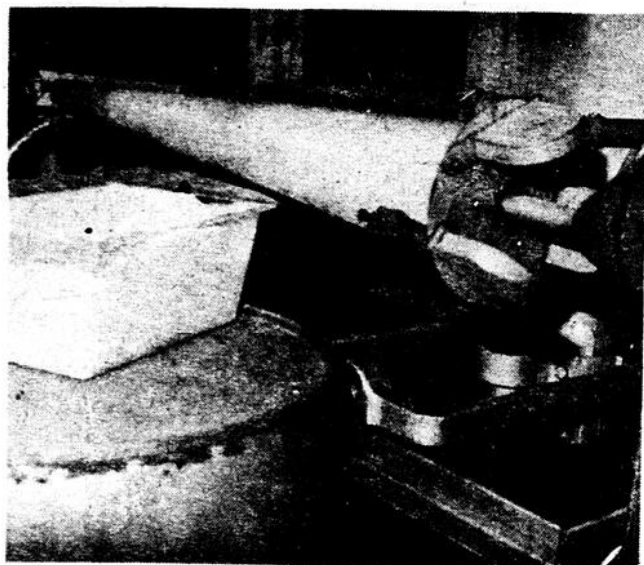
M. Côté ajoute que ces 4.500 visons mangent 2.500 livres de nourriture par jour, soit une demie livre, d'un mélange de poissons, visceres de volailles et boeuf, chacun. On procède généralement à l'accouplement des visons en mars et M. Côté fait la remarque en précisant qu'un vison femelle peut donner naissance à une dou-

zaine de nourrissons mais que la moyenne normale est de quatre. Parvenus à maturité ces petits rongeurs pèsent 6 livres et demie et mesurent environ 18pouces.

A la ferme expérimentale de vison de St-Michel, on fait non seulement l'élevage mais également le tannage brut de la fourrure de ces animaux.



M. Marcel Côté, responsable de la maintenance de la ferme expérimentale de visons de St-Michel de Bellechasse pose avec un petit vison qu'il a apprivoisé.



Cet appareil sert au dégraissage des peaux de vison avant le tannage.

# LP

Quincaillerie  
Plomberie  
Peinture  
Tapisserie  
Entreposage  
Réparation  
Lustrage  
Nettoyage

## Matériaux de construction

GROS ET DETAIL

Voûte à fourrures

## ULTRA MODERNE

Département de cadeaux: 248-3402

# LEMIEUX & PROULX INC.

47 est, St-Jean-Baptiste, 248 - 3400

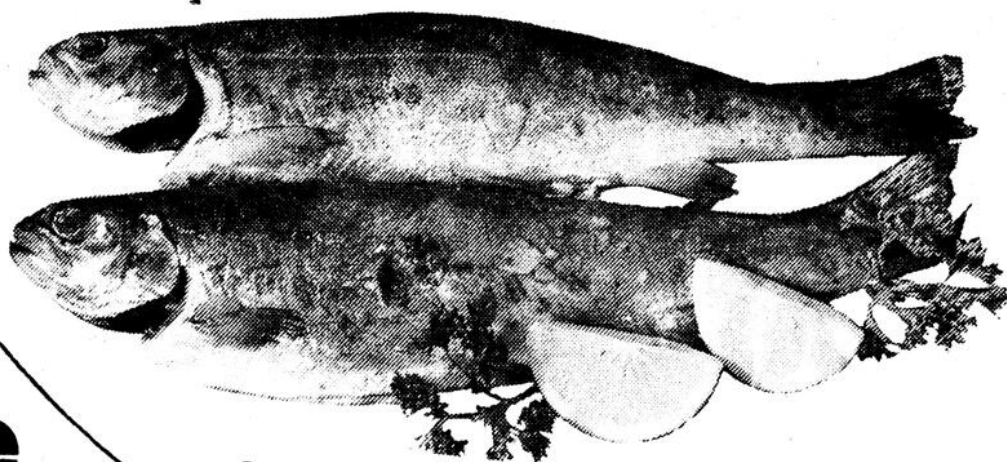
Nous fermons le Samedi à 4 heures P.M. durant toute l'année.

## Le 22 octobre ouverture d'une poissonnerie et fromagerie

au 15 Boul. Taché ouest, Montmagny

voisin du restaurant Bel Air  
Claude Fréchette, prop.

248-6820



**Vous y trouverez**

Grandes variétés

- de poissons congelés
- de poissons frais
- et de fromages

Friants de Poissons et Fromages ne cherchez plus à plusieurs endroits pour vous rassasier. Vous aurez maintenant tout sur un même toit

**Ce sera notre spécialité:**

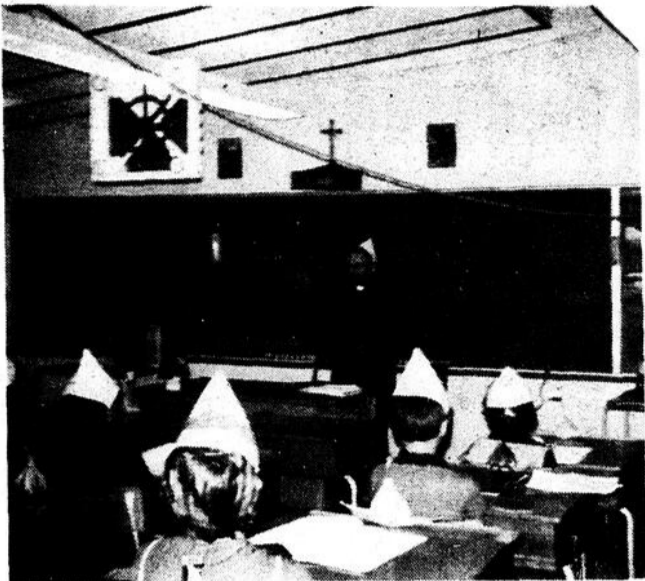
- Homard
- Langoustine
- Crevettes
- Huîtres etc.

- Fromages à la livre
- Fromages en meules
- Fromages en paquetage régulier

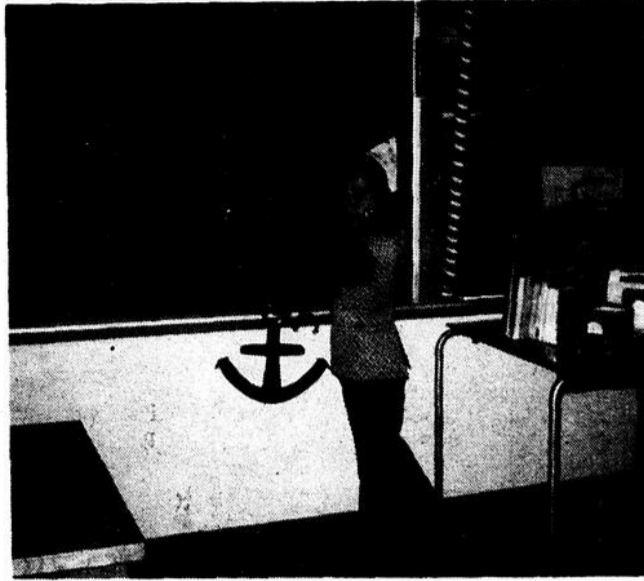
**Egalement:**

Vous y trouverez tout ce qui accompagne les Poissons et les Fromages

- Fondues
- Sauces
- Biscuits
- Amuse-gueule



La bénédiction du bateau par l'Abbé Roland Boulanger



La levée de l'ancre par Donald Senechal



L'équipage et les invités

## On lance le Cyrillien 45 à l'école de St-Cyrille

Jeudi le 2 octobre 1975 avait lieu à l'école Centrale de St-Cyrille le lancement du bateau le Cyrillien 45. C'est dans le cadre de la nouvelle catéchèse "Quand souffle l'Esprit" au niveau de 5e année que la classe devient un bateau.

Étaient invités à ce lancement: M. le curé Roland Boulanger, M. Roger Pelletier, principal, Mme Denyse Pelletier, marraine, S. Anita Roy, professeur, Mlle Carose Roberge, secrétaire.

Le déroulement de cette fête, animée par une élève,

était sous l'habile direction de leur professeur, S. Denyse Turgeon, qui a su guider ses élèves et leur confier la responsabilité du lancement.

"Partons à l'aventure" fut un thème qui suscita l'enthousiasme des élèves. Ce centre d'intérêt favorisa l'intégration de certaines matières: catéchèse, savoir-écouter, savoir parler, savoir lire, savoir écrire, arts plastiques et sciences grâce au travail concerté des conseillers pédagogiques: Mlle Céline Bélanger, Mme Francine Ouellet, Mme Marie-Paule Morin.

## Election à l'OTJ de Honfleur

Mardi le 7 octobre dernier avait lieu l'assemblée générale de l'Organisation des Terrains de Jeux de Honfleur, à la salle de l'école Notre-Dame du Bon Conseil. A cette occasion, le comité directeur sortant présenta le bilan de l'année écoulée par l'intermédiaire du secré-

taire M. Paul-Aimé Dion. Le nouveau bureau de direction de l'OTJ de Honfleur se compose désormais de MM. Clément Vallière, président, Denis Godbout, vice-président, Roger Dion, René Roy, Michel Fournier, directeurs, et Paul-Aimé Dion, secrétaire.

## VOS CAPITAUX A VOTRE SERVICE

Épargne	Assurances
Épargne-retraite	Prêts
Épargne-logement	Placements

La Caisse d'Établissement vous l'offre  
Communiquez à **856-3263**

Nos conseillers en épargne

**René Hudon** La Pocatière **856-3354**  
**J.H. Robichaud** St-Jean-Port-Joli **598-6327**  
**Roger Caron** St-Adalbert **356-5028**



C. P. 1088 - Tél.: 856-3263

*La Caisse  
d'Établissement  
des Alléghanys*

201, 4e Avenue, LA POCATIÈRE GOR 1Z0

# VENTE LIQUIDATION GRAND CHOIX MODELES 1975

### SERIE FORD

**1 Pinto**  
**1 Maverick**  
**1 Granada**  
**1 Torino**  
**2 Ltd**  
**1 Ltd Landeau**  
**3 Custom**  
**1 Mustang**  
**1 Elite**

### SERIE MERCURY

**1 Bobcat S.W.**  
**1 Comet**  
**1 Monarch**  
**3 Montego**  
**2 Météor**  
**1 Marquis**

### DEPARTEMENT VENTE

**LUCIEN THERIAULT**  
propriétaire  
**PIERRE-N. LEMELIN**  
gérant des ventes  
**NORMAND DUBE**  
représentant



**THERIAULT AUTO INC.**

DISTRIBUTEUR  
CATERPILLAR — CUMMINS

Ste-Perpétue, Cté L'Islet.  
GOR 3Z0 Tél:359-2252

## Modèles

# 1976

## en main

# "Le p'tit monde légendaire" aura vécu une autre année à St-Damien

(R.L.) "Le P'tit Monde Légendaire", projet de Perspective-Jeunesses d'un groupe de St-Damien de Bellechasse, aura joui cet été encore de la popularité acquise auparavant.

Ce projet en était à sa deuxième année d'existence et regroupait neuf jeunes de St-Damien, soit Réjeanne Bégin, René Bégin, Claude Lachance, Roch Larochelle, Denise Mercier, Claude Mercier, Pauline Picard, Guylaine Pinel et Gabriel Plante. Ces jeunes ont créé eux-mêmes le matériel ainsi que le scénario servant à leur tournée.

Le spectacle qu'il présentaient se déroulait en quelque sorte comme suit: vers 2.00 heures l'après-midi, on

ouvrait les rideaux sur un spectacle de clowns qui, tout au long de la représentation de la troupe jouaient le rôle d'animateurs. Venait le spectacle des marionnettes, d'une durée de 45 minutes. Les 10 minutes d'entracte étaient consacrées à des chansons folkloriques. Quand les circonstances le permettaient, la troupe organisait avec son jeune public des rondes et des danses.

Par ces spectacles, la troupe du "P'tit Monde Légendaire" avait pour objectifs d'actualiser l'ancienne culture (par les sujets employés) de divertir les jeunes, de susciter l'intérêt des parents sur les activités de leurs enfants et de servir des

divertissements aux jeunes défavorisés.

L'animation effectuée par les clowns, la bonne entente régnant dans la troupe, l'expérience des participants la répartition des tâches sont autant de facteurs qui ont aidé au succès de ce projet Perspective-Jeunesses.

Que les tâches aient été réparties équitablement, cest le moins qu'on puisse dire. Réjeanne Bégin s'occupait de la comptabilité, de la confection des robes des

marionnettes, jouait le rôle d'un clown et participa à la rédaction du scénario.

René Bégin avait, lui, la lourde responsabilité des techniques d'enregistrement alors que Claude Lachance était secrétaire, maquilleuse préposée à la confection de robes de marionnettes et interprète. Roch Larochelle participa à la rédaction des scénarios ainsi qu'à la confection des décors, des marionnettes, des peintures du castelet. Il était également clown et guitariste. Claude

Mercier, clown, compositeur de scénario, guitariste, fut de plus responsable des communications et participa à la construction du castelet de marionnettes. Denise Mercier fut préposée au choix de la musique, à la composition du scénario et à la peinture du castelet. Pauline Picard se chargea de peindre les décors, d'arranger et de confectionner les marionnettes et fut également adjointe aux communications.

Guylaine Pinel, clown,

peintre du castelet et des décors composa elle-aussi le scénario. Quant à Gabriel Plante, il a établi les plans et participé à la construction du castelet; il fut aussi guitariste, chef bricoleur et préposé aux réparations.

"Le P'tit Monde Légendaire" aura bénéficié de l'appui de nombreux organismes et mouvements des municipalités visitées au cours de l'été 1975, et ses participants estiment que ce projet devrait être prolongé dans l'avenir.

## Honfleur perd son curé

Honfleur perd son curé en la personne de l'abbé Fernand Bérubé, qui eut la cure de cette paroisse durant 23 ans. L'abbé Bérubé a donné sa démission pour se retirer à La Pocatière.

Dimanche, le 12 octobre, il fit ses adieux à ses paroissiens, et à cette occasion il y eut messe en grégorien. La chorale de Honfleur a rendu ce chant à sa demande pour commémorer son arrivée à la même date, il y a 23 ans.

Après la messe une adresse fut lue par le maire de Honfleur M. Maurice Laliberté et une bourse bien garnie de \$3200. fut remise par M. Nelson Marceau, comme premier enfant baptisé par le curé Bérubé. De nombreux autres cadeaux lui furent également remis.

Le remplaçant de l'abbé Bérubé, l'abbé André Fortin, est arrivé à Honfleur le 18 octobre dernier et a été intronisé par l'abbé Robert Asselin.

### MARIAGES

Samedi le 11 octobre dernier, à l'église de St-Gervais, fut béni le mariage de Reynald Dion, fils de M. et Mme Paul-Emile Dion (née Jeanne d'Arc Roy) de Honfleur à Mlle Précille Roy, fille de M. Wilfrid Roy et feu dame Véronique Laflamme, de St-Gervais.

Samedi le 18 octobre, en l'église de Honfleur, fut célébré le mariage de Mlle Liliane Bellavance, fille de M. et Mme Paul Bellavance (née Adeline Fortier) de Honfleur, et de M. Daniel Bérubé, fils de M. et Mme Roger Bérubé (née Jacqueline Boucher) de l'Ancienne-Lorette.

### BAPTEMES

Joseph, Nicolas, Joël, enfant de M. et Mme Bernard Fournier (née Claudette Paré) a été reçu enfant de Dieu. Ses parrain et marraine sont Jean-Guy Audet (Nicole Paré), oncle et tante de l'enfant.

# Le Confort au Foyer Gulf: six façons "réconfortantes" de passer un hiver sans problème et bien au chaud.

1

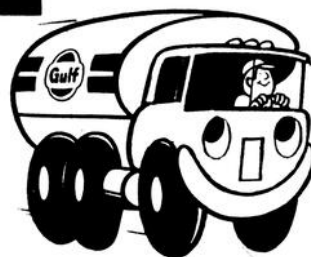


Approvisionnement assuré d'huile à chauffage.

Avec Gulf, vous êtes en sécurité.

Gulf peut assurer tous ses clients domiciliés d'un approvisionnement adéquat d'huile à chauffage tout au long de l'hiver. Il est réconfortant de savoir qu'on peut compter sur une compagnie telle que Gulf.

2



Livraison automatique et fiable d'huile à chauffage.

Vous n'avez même pas à nous téléphoner.

Gulf s'assure que ses clients ne manquent pas d'huile à chauffage. Nous calculons vos besoins en fonction de votre consommation antérieure et des facteurs du climat, et nous faisons la livraison automatiquement.

3



Service de dépannage de 24 heures. Si quelque chose ne tourne pas rond, on accourt!

L'équipe de dépannage Gulf est à votre service 24 heures par jour, 365 jours par année. Et quand un de nos techniciens fait une réparation, vous savez quelle est faite par un expert, et qu'en plus les pièces de rechange sont garanties. Parce que chez Gulf, on a toute la compétence et l'expérience voulues.

4



Le programme "Protection-Confort" pour votre fournaise.

Vous n'avez jamais à vous en faire.

En votre qualité de participant qualifié au programme "Protection-Confort", vous avez droit au service de réparations par des experts, au remplacement garanti des pièces mécaniques importantes, au service d'entretien annuel de la fournaise et au service rapide de dépannage. Ou si vous préférez, vous pouvez régler vos notes de réparations comme et quand elles surviennent. De toutes façons, nous sommes là pour vous dépanner 24 heures par jour, 365 jours par année.

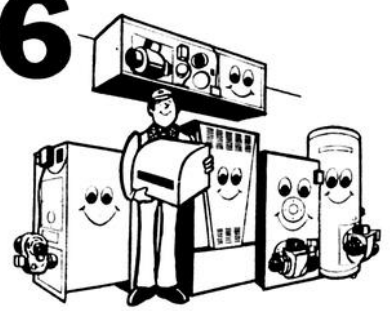
5



Plan budgétaire pour l'huile à chauffage. Les versements s'échelonnent sur 12 mois.

Vos factures d'huile à chauffage sont plus élevées durant les mois d'hiver et peuvent dépasser votre budget. Le plan budgétaire Gulf vous permet d'échelonner vos paiements sur une période de 12 mois, sans frais supplémentaires.

6



Appareils de climatisation. Avec Gulf, vous serez plus confortables.

Gulf vous offre une gamme d'appareils de climatisation de qualité pour le confort de votre foyer, comprenant: fournaises, chauffe-eau, humidificateurs, réfrigérateurs et chaudières à l'huile. Avec le plan de financement Gulf, il n'y a pas de problème quand il s'agit d'acheter un de ces appareils.

Tél: 246-3790



**Gaston Guimont**

Entrepreneur en construction - vente et pose de déclin d'aluminium, déclin de masonite.

Cap St-Ignare

Cté Montmagny, Qué.

Tél: Bur. 248-1358

Tél. Rés.: 248-2545

**A. & A. COULOMBE ENR.**

ENTREPRENEUR Excavation  
Dynamitage  
Terrassement

R.R. NO. 1

Montmagny, P.Q.

Concessionnaire John Deere

**MONTMAGNY READY MIX**

"BETON PREPARE DE MONTMAGNY"

-Service  
-Prix  
-Qualité



PLAN NO. 1: 248-0953  
ROUTE TRANS-CANADA  
MONTMAGNY

PLAN NO. 2: St-Raphael, Ber., Que. 243-2102  
PLAN NO. 3: Ville La Pocatière, Kam. 856-3409

PLAN NO. 4: St-Anselme 885-4096



**CONFORT AU FOYER GULF.  
CONFORT AU FOYER ORDINAIRE?...ORDINAIRE MON Oeil!**

485, Boul. Taché Est, Montmagny

248-1419

# Une industrie prospère

par Denise L. Bleney

Montmagny Ready-Mix fêtera en 1976 son 15<sup>e</sup> anniversaire d'existence. Depuis 1961, cette entreprise ne fait que prospérer.

En 1970, Montmagny-Ready-Mix se portait acquéreur

dés actifs de la firme "Construction St-Patrice" de Rivière-du-Loup qui est maintenant "K.R.T. Ready-Mix" filiale de Montmagny, et en 1972, de "Gravier St-Raphaël de Bellechasse" exploitant à

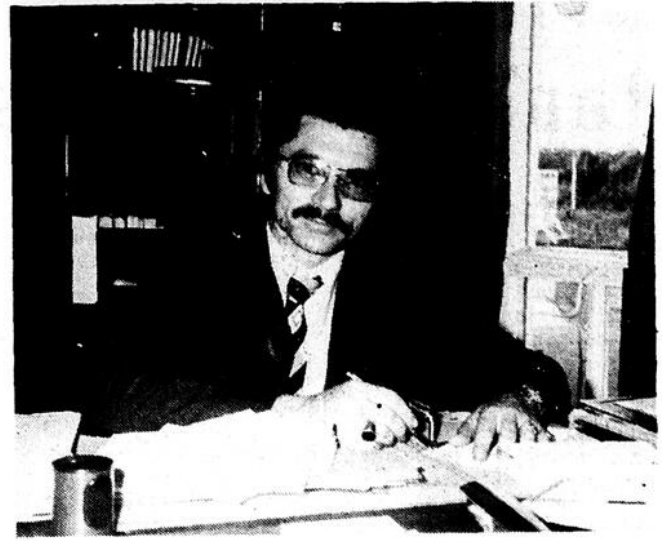
St-Antoine de Rivière-du-Loup et St-Raphaël des usines de lavage et de concassages de pierres et sable. De plus, Montmagny Ready-Mix a une filiale à St-Anselme depuis 1973 et une autre à

La Pocatière depuis 1968.

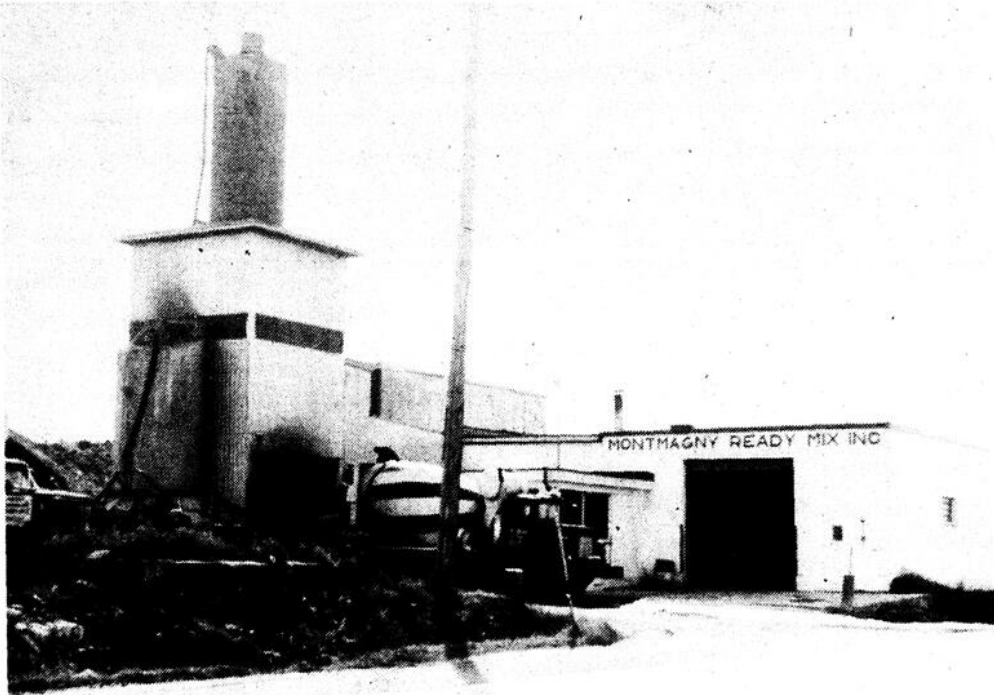
En janvier 1975, suite à une entente prise entre les deux parties, cette prospère industrie de Montmagny achetait 100% des actifs de la firme Paul Breton Inc. à Montmagny qui se spécialise dans le béton préparé. Elle vendait toutefois en juillet dernier 20% des actifs (ce qui représente l'usine et les terrains) de la firme Paul Breton à la compagnie "Sinfra Inc."

Selon M. André Martineau, directeur de cette entreprise, il est quasi nécessaire dans une région comme Montmagny de consolider la production de béton préparé à un seul endroit en fonction des besoins relatifs à la construction actuellement. La hausse du coût de la vie influence proportionnellement ce secteur d'activités et la rentabilité d'une telle entreprise dépend directement des besoins de la population, a-t-il ajouté.

Notons que, Montmagny Ready-Mix avec toutes ses filiales emploie un total de 90 personnes dont 19 à Montmagny. De plus, cette firme projette construire en 1976 une nouvelle usine à Cabano.



M. André Martineau de Montmagny Ready-Mix



Montmagny Ready-Mix fondé en 1961 a maintenant 8 camions à ciment à sa disposition pour la région de Montmagny et 19 employés à cette usine située sur la route 2 est à Montmagny.

**Gagnants du tirage à l'occasion de la présentation des modèles 1976 chez Chabot Auto, le 10 octobre à 8.30 P.M.**

**2 PNEUS MICHELIN**  
Mlle Claire Montminy  
S-François  
Cité Montmagny

**BLOUSON DUNLOP**  
Pierre Lefrançois  
69, 8e rue  
Montmagny, Qué.

**STEREO TAPE**  
Alain Tanguay  
St-Vallier, apt. 134  
Cité Bellechasse, Qué.

**KAR-BAR**  
Mlle Francine Lemieux  
495, Boul. Taché est,  
Montmagny, Qué.

**COUVERTURE ELECTRIQUE**  
Robert Coulombe  
Route 132 ouest  
Montmagny Qué.

(annonce)

## NOTAIRES

*Gingras & Ouellet*

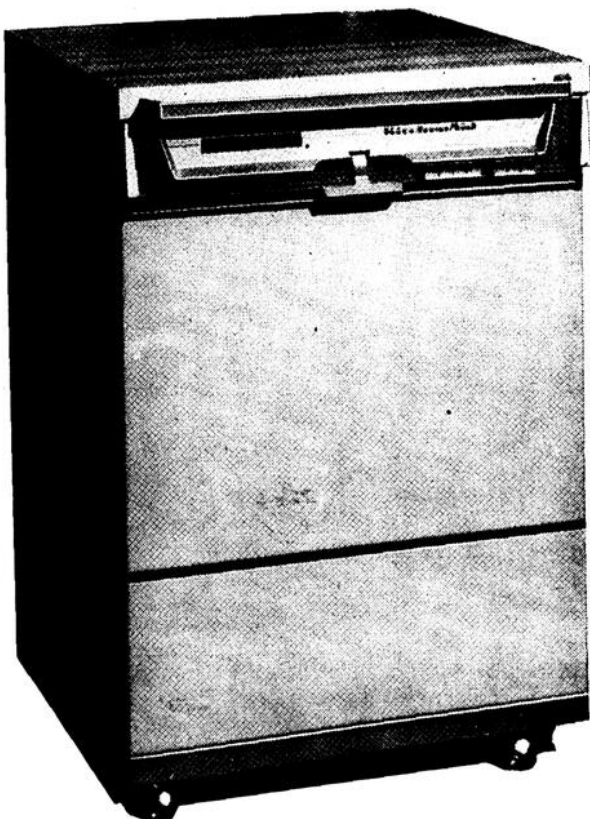
116 Ave de la Gare  
Montmagny 248-6965

206 Rte 132 L'Islet-sur-Mer  
247-3507  
Lundi et jeudi 19h à 22h

## Laveuses de vaisselle Kitchen Aid

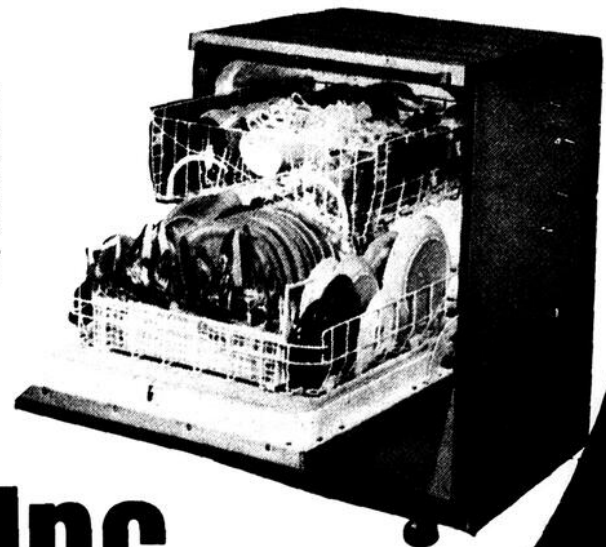
L'acheter aujourd'hui, l'utiliser ce soir.  
Aucune installation requise.

L'utiliser comme un modèle portatif aujourd'hui.  
L'installer en permanence au moment voulu.



Ces magnifiques laveuses de vaisselle portatives Kitchen Aid sont transformables en laveuses construites à même pour une installation éventuelle. Elle possède, en plus, toutes les caractéristiques de base des laveuses construites à même. Vous raccordez directement cette laveuse au robinet, sans autre installation nécessaire. Et lorsque vous voulez l'installer en permanence, il suffit de sortir la trousse de conversion pour avoir toutes les pièces d'installation requises.

Disponible en 7 cycles et en 3 cycles...



# René Samson Inc.

81 ouest, St-Jean-Baptiste,

Montmagny

248-0210

Problème n°340  
6 lettres cachées  
THÈME  
LE CANON

# MOT-MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à relever le MOT-MYSTÈRE.

- |            |           |           |                 |            |                 |                      |
|------------|-----------|-----------|-----------------|------------|-----------------|----------------------|
| A<br>affût | bout<br>C | coup<br>D | flèche<br>frein | P<br>patin | recul<br>réveil | tourillon<br>toxique |
| arrêt      | calibre   | dégât     | fût             | peur       | roue            | trajet               |
| assaut     | canon     | départ    | G               | pièce      | S               | traverse             |
| B          | char      | E         | guerre          | pile       | sac             | trou                 |
| balle      | charge    | éclat     | L               | pivot      | saut            | tube                 |
| battue     | cible     | étoupe    | lien            | poudre     | T               | V                    |
| bèche      | clapet    | F         | lunette         | R          | test            | vide                 |
| bombe      | clavette  | fer       | O               | rainure    | tige            | vie                  |
| boulet     | coin      | feu       | obus            | raté       | tiré            | vis                  |

La réponse du problème précédent: stature

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	C	H	A	R	T	V	C	L	A	V	E	T	T	E	B
2	F	C	O	U	P	I	V	O	T	H	R	U	E	P	S
3	T	R	O	U	B	D	R	T	C	E	A	A	H	A	L
4	O	O	E	L	N	E	L	E	A	S	P	S	C	I	T
5	X	U	E	I	L	U	B	J	S	F	O	A	E	E	U
6	I	E	O	I	N	O	N	A	C	R	F	V	L	E	T
7	Q	C	P	E	P	I	E	R	R	E	E	U	F	C	R
8	U	E	T	A	R	O	A	T	G	R	O	C	T	B	A
9	E	T	U	B	T	I	U	R	E	B	U	T	U	A	V
10	E	O	O	G	N	I	A	D	E	P	A	R	T	L	E
11	F	U	T	U	E	H	N	E	R	B	T	T	I	L	R
12	T	P	R	E	C	V	C	G	E	E	O	E	T	E	S
13	S	E	G	R	L	I	R	A	F	C	N	M	R	U	E
14	E	I	V	R	A	S	E	T	C	A	L	I	B	R	E
15	T	H	E	E	T	O	U	R	I	L	L	O	N	E	A

## Le Centre de Fraternité présente son rapport de l'année 1974-75

Durant l'année terminée avec la fin de juin, 2962 personnes ont participé aux 56 retraites ou rencontres de styles variés et s'adressant à des auditeurs diversifiés: 2 retraites sacerdotales, 1 retraite pour grand séminaristes de Québec; 2 retraites pour religieuses; 5 pour couples mariés; 1 pour fiancés; 6 pour jeunes mixtes; 12 rencontres biscum; 8 de renouveau de prière charismatique; 8 rencontres d'étudiants; 1 retraite intercommunautaire de 30 jours; 1 autre de 7 jours; 1 pour les Auxiliaires du clergé; 4 rencontres du Service de Préparation à la Vie; 1 autre pour les jeunes du Monde; 1 pour l'Age d'Or et une pour les Veufs et Veuves; 15 récollections dont le Congrès Biscum.

On relève encore la diversité... dans 15 sessions spirituelles qui ont regroupé 461 participants: mouvements diocésains: S.O.F., Mond'Ami, S.P.V., les Artisans, Directeurs d'Ecoles.

Il faut aussi ajouter les rassemblements d'une durée de l'après-midi ou d'une soirée qui ont réuni 7,796 personnes.

On relève également que la Maison a donné les services de résidence à 34 étudiants du Collège de Ste-Anne.

Le Centre de Fraternité a connu une grande activité, compte rendu des 165 réunions et des 12304 participants et compte tenu également la variété des activités qui s'y sont déroulées. Ces chiffres n'incluent pas les retraites privées.

LA DIETETIQUE  
CHEZ-VOUS  
PAR  
DENYSE HUNTER



### ALIMENTATION

Après tous les renseignements que vous avez obtenus par l'entremise de la chronique diététique, vous êtes certainement sensibilisés à l'importance de l'aspect nutritionnel en ce qui concerne le maintien d'un état de santé optimum. Mais, l'alimentation seule suffit-elle à réduire l'incidence des maladies cardio-vasculaires ainsi que la plupart des maux courants de notre société? Evidemment non; et le complément essentiel à l'alimentation rationnelle est l'exercice physique. Citons quelques exemples pour souligner le rapport entre l'alimentation et l'activité physique.

L'exemple le plus évident est sans doute l'obésité. L'excès de poids est presque toujours causé par la différence entre l'apport calorique (l'alimentation) et la dépense calorique (l'activité). Donc, l'obésité résulte soit d'une alimentation trop abondante, soit d'un manque d'activité ou les deux ensemble. Quelques cas d'obésité sont causés par des déficiences hormonales mais ce sont des exceptions qui ne représentent que 1% de la population. Pour maigrir, il y a trois solutions:

- 1- Réduire l'apport alimentaire sans augmenter l'activité physique.
- 2- Augmenter l'activité physique en gardant son régime habituel.
- 3- Suivre un régime amaigrissant et augmenter l'activité physique.

En optant pour la première solution, on réussit à maigrir, mais ce n'est pas suffisant pour améliorer l'état de santé en général, surtout lorsqu'on sait que les gens inactifs sont les candidats idéaux pour les maladies cardiovasculaires. La deuxième solution n'est guère mieux, car même si la personne est active et ne surveille pas son alimentation, elle peut prendre du poids si son activité physique augmente son appétit; n'oublions pas non plus que l'exercice physique ne pourra jamais suppléer à une alimentation déficiente en vitamines, minéraux, protéines... La solution appropriée au problème de l'obésité est sans aucun doute la dernière. De cette façon, vous maigrissez plus rapidement sans négliger les autres as-

pects déterminants de la santé.

Notons aussi que l'activité physique n'est pas réservée aux obèses seulement. Les personnes ayant un poids normal ont intérêt à faire régulièrement de l'exercice physique en adaptant leur apport calorique à la durée et l'intensité de leurs activités quotidiennes.

Quant aux athlètes, on mise beaucoup sur l'entraînement physique, mais s'ils veulent obtenir un maximum de rendement dans leur discipline, ils doivent respecter les règles de l'alimentation équilibrée car les déficiences alimentaires diminuent le rendement tant physique que mental.

L'activité physique peut quelques fois aider à une meilleure utilisation des nutriments par l'organisme. Car ce n'est pas tout de manger des aliments riches en nutriments, encore faut-il que ces nutriments soient absorbés par l'organisme. Le meilleur exemple de ce fait est l'absorption du calcium par l'intestin. D'après des études faites chez des sujets sédentaires, on a constaté que chez ceux-ci, le taux d'absorption du calcium était inférieur à ceux qui faisaient régulièrement de l'exercice physique. Ce fait est relativement important chez les personnes du troisième âge qui sont en général peu actives et pour qui le calcium est essentiel pour éliminer les risques d'ostéoporose. L'ostéoporose est une maladie résultant d'un manque de calcium dans les tissus osseux et qui a pour conséquence de diminuer la résistance des os lors des fractures. C'est pour cette raison qu'on recommande aux adultes et aux personnes âgées d'avoir une alimentation adéquate en calcium (lait, produits laitiers, légumes verts) et de maintenir l'activité chez les personnes âgées de façon à ce que le calcium soit mieux absorbé et utilisé par l'organisme.

La semaine prochaine, vous aurez un tableau démontrant la dépense calorique correspondant à quelques activités quotidiennes. D'ici là, restez en forme!

Denyse Hunter  
Etudiante en Diététique et Nutrition  
Université de Montréal

## OSCAR PARADIS

Entrepreneur général en construction.  
51, Rivière Sud, Montmagny, 248-2966.

Confiez vos travaux à des mains spécialisées.



## FINI LE PEINTURAGE

Nos 12 années d'expérience en rénovation de résidences ont fait que nous sommes les spécialistes de la Région.

Montmagny Aluminium Enr.

134 ave Ste-Brigitte Sud Coin 7e  
rue Montmagny 248-2534



## PHARMACIE MONTMAGNY ENR.

Roger Blanchet, B.A.L. Ph. prop.  
114, Ave de la Gare, Montmagny 248-0343  
Vous trouverez un grand choix de cadeaux tels que:  
COSMETIQUES KODAK CHOCOLATS LAURA SECORD

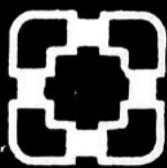
3 pharmaciens  
licenciés à votre  
service

Livraisons  
gratuites

Commandes  
postales acceptées

NOUS LOUONS  
Bequilles  
Cannes  
Marchettes  
Chaises roulantes  
Commodes

NOUS VENDONS  
Les cousins pour malades  
Bassines  
Urinoirs  
Draps et Taies d'oreillers pour malades



Tél.: 248-3345

JEAN-CLAUDE BLOUIN

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE  
VENTE INSTALLATION REPARATION

150, Ave Ste-Brigitte Montmagny, Qué.

Pour un

Ameublement de bureau

de 1ère qualité, voyez

J.B. BUTEAU JR.

184, RUE COUILLARD,  
MONTMAGNY.

248-1297

Là vous trouverez

Vente-service-location

MEUBLES ET ACCESSOIRES  
MACHINES A ADDITIONNER  
CALCULATRICES  
CAISSÉS ENREGISTREUSES  
COFFRE-FORTS  
MACHINES A POLYCOPIER  
ET A PHOTOGRAPHER  
CLAVIGRAPHES  
HORLOGES, ENREGISTREUSES



## Jacques Gaumont Enr.

VENTE REPARATION-LOCATION,  
D'AMEUBLEMENT DE BUREAU.

77, EST St-Jean Baptiste, Montmagny.

248-2454 Res. 248-2811  
SITUÉ AU CENTRE VILLE



ROCKWELL 430P

Capacité 12 décimales flot  
tantes, mode d'additions 2  
mémoires, compteur, avec  
papier et cadran.

## N'hésitez pas à dénoncer la fausse publicité

Le ministre de la Consommation et des Corporations, M. André Ouellet rappelait dernièrement que la publicité fautive et trompeuse de même que les pratiques promotionnelles contraires à l'éthique commerciale compromettent notre système de libre concurrence, qui est fondé sur l'honnêteté et le fair-play.

Ces pratiques douteuses, selon M. Ouellet, fournissent aux consommateurs de faux renseignements, les empêchant ainsi de faire un choix éclairé, et privent de leur récompense légitime les hommes d'affaires et annonceurs honnêtes qui offrent

une meilleure qualité, des prix plus concurrentiels ou simplement la vérité sans maquillage.

Donc, si vous êtes vous-mêmes victimes ou témoins d'une situation pouvant constituer une infraction aux dispositions en matière de publicité trompeuse de la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions, n'hésitez pas à en aviser le Directeur des enquêtes et recherches du ministère de la Consommation et des Corporations en communiquant avec le responsable du bureau de district, au 18ième étage, 800 Place d'Youville Avenue d'Youville, Québec, P.Q. (G1R 3P4)

# Premier plan d'urbanisme proposé à Berthier-sur-Mer

(D.L.B.) Berthier-sur-Mer recevait dernièrement une subvention de \$6,000 du Ministère des Affaires municipales pour l'étude d'un plan d'urbanisme dans cette municipalité.

L'étude a été faite par la firme "Després, Landry et associés". Ce projet d'étude sera proposé au Conseil mu-

nicipal en novembre prochain.

Il apparaît certain que ce projet d'urbanisme proposera la préservation du cachet authentique de la paroisse de Berthier-sur-Mer tout en réglant la construction domiciliaire ou industrielle.

Ajoutons que la construction des deux ronds-points à l'entrée et à la sortie de

Berthier est commencée depuis quelques jours, le tout devrait se terminer cet automne. Il en est de même en ce qui concerne le prolongement des rues Forgues, Guillemette, Morin et Beau Site.

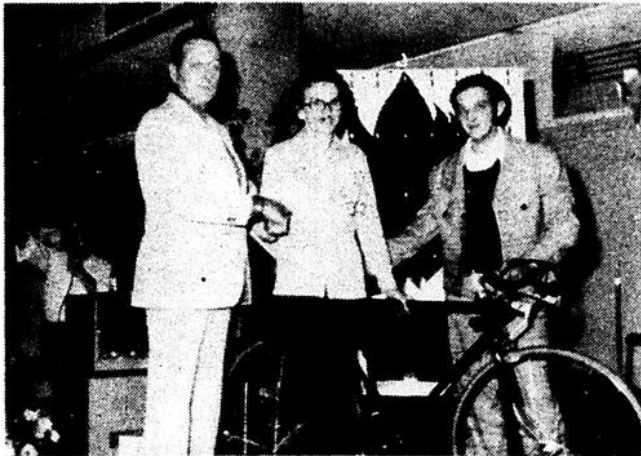
#### AUTRES NOUVELLES

Le contrat de déneigement des chemins d'hiver a été accordé à M. Raymond Blais qui a présenté une soumission de \$13,400 par année. Notons que le contrat est d'une durée de trois ans. M. Blais verra au déblaiement des rues Forgues, Morin, Guillemette, Principale, Chemin des Roy, route Pascal-Mercier, route du Couvent, et route de St-François, jusqu'aux limites de Berthier-sur-mer.

Par ailleurs, le Haut Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports donnait récemment une subvention

de \$450.00 à la municipalité de Berthier-sur-Mer. L'O.T.J. locale, dont le président est M. Rosaire Mathieu,

bénéficiera de ce montant supplémentaire qu'il leur est accordé pour développer les loisirs de cette communauté.



**LES POMPIERS DE LA POCATIERE FONT DES HEUREUSES.** — Dans le cadre de la grande Semaine de prévention des incendies tenue à La Pocatière, Madame Carmen St-Onge, de Saint-Pacôme, était l'heureuse gagnante d'une bicyclette [10 vitesses] gracieusement fourni par M. Gilles Fortin, de La Pocatière. On remarque, de gauche à droite: M. René Dubé chef de la Brigade des incendies, Madame Carmen St-Onge de St-Pacôme et M. Gilles Fortin, donateur. Par ailleurs [photo du bas] Mme Henri Hudon, de Rivière-Ouelle, a aussi mérité une autre bicyclette offerte par M. Jean-Paul Hudon, de La Pocatière. Elle reçoit ici son prix des mains de M. René Dubé. [Photo Raymond Boutet]



## PRET HYPOTHECAIRE

Saviez-vous que l'avoir que vous possédez sur votre maison vous permet d'emprunter une somme d'argent élevée pour réaliser le projet dont vous rêvez?...

Notre personnel vous donnera une réponse rapidement.

**C. VOYER**  
MONTMAGNY  
248-1375

**J. LIZOTTE**  
LA POCATIERE  
856-2352



**IMMEUBLES  
NIAGARA  
DU CANADA LIMITEE**

**OBLIGATIONS D'EPARGNE CANADA: 8 3/4% - 9 1/2%**



**JACQUES GAUDREAU**

158, Ave Collin, Montmagny  
248-2700

**TASSÉ & ASSOCIÉS, Ltée**

**360, rue St-Jacques, Montréal 126**

membres de la bourse de Montréal  
membre de l'Association canadienne des Courtiers en valeurs mobilières.

**COMBIEN  
JE VOUS EN  
VEND?**

# L'ÉCONOMIE C'EST L'FUN EN JAG 76 DE ARCTIC CAT.

Vous êtes à la recherche d'une motoneige qui vous en donnera pour votre argent? La Jag répondra à toutes vos espérances!

Elle possède toutes les caractéristiques classiques de la Cat, y compris le nouveau moteur Spirit, à des prix vraiment économiques. C'est l'fun de mettre son argent sur une Jag parce qu'on sait qu'on en aura vraiment pour son fun!



L'HIVER C'EST L'FUN EN  
**Cat**

# cartes professionnelles

## Notaire

**NOTAIRE**  
**Me Gaston Lemieux**  
CONSEILLER JURIDIQUE  
192, Ave de la Gare, Montmagny. 248-1202  
205, 5 e Ave L'Islet 247-5329  
les mardis et samedis.

## Entrepreneur

**RAYMOND CARON INC.**  
ENTREPRENEUR  
EN CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET INDUSTRIELLES  
315 Est, Boul. Taché — Tél.: 248-1474 — MONTMAGNY

## Arpenteurs-géomètres

**ARPENTEUR-GEOMETRE**  
**Jacques Pelletier**  
Dépositaire d'une partie du greffe de Marc Thiboutot.  
163 rue St-Louis, Montmagny  
**248-2091**

**Tél.: 856-2573**  
Dépositaire d'une partie du greffe de Marc Thiboutot.  
**Camille Bouchard**  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
**1004, 4e Rue, La Pocatière**

## Podiatres

**Aubert Bérubé**  
**PODIATRE**  
179 rue St-Georges,  
Lévis  
Tél.: 833-3723; 833-0223  
sur rendez-vous.

## Divers

248-3930  
Remèdes d'herbages  
R.nlmex  
**LOUIS GAULIN,**  
CONSEILLER  
11 Ave Ste-Brigitte  
Montmagny

## Dentistes

**DR GASTON LETOURNEAU**  
Chirurgien - Dentiste  
116 Ave de la Gare  
(Centre médical)  
Montmagny  
Tél.: Bureau 248-3161  
Résidence 248-1405

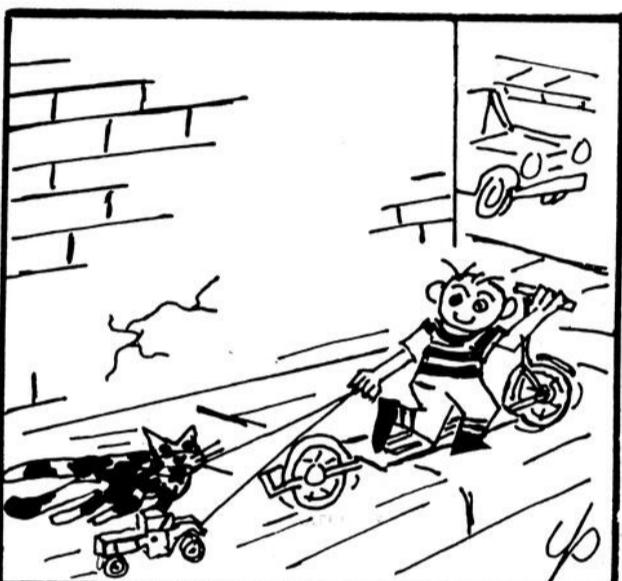
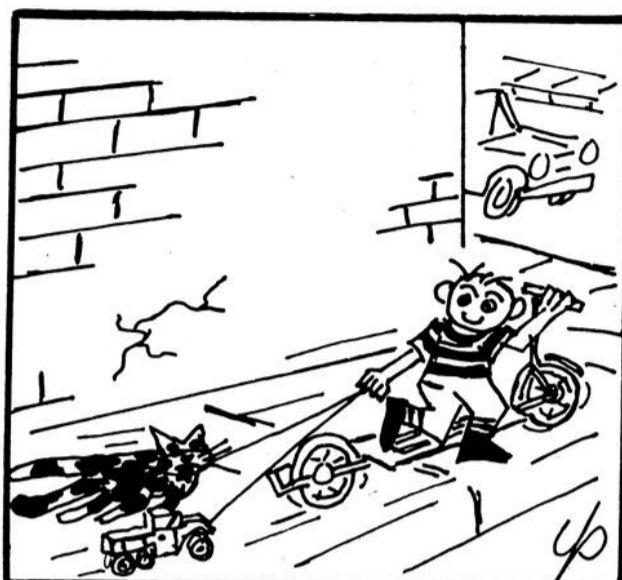
**Docteurs**  
**Marc Bernard & Claude Normand**  
Chirurgiens Dentistes  
édifice de la Caisse Populaire  
Avenue de Gaspé  
St-Jean Port-Joli  
Tél.: Bur.: 598-3394-95  
sur rendez-vous seulement

## Directeurs de Funérailles

**Laurent NORMAND**  
Directeur de funérailles  
SERVICE JOUR ET NUIT  
d'ambulance et corbillard  
Cadillac  
115, rue St-Louis  
Montmagny  
Tél.: 248-0545

**Marcel RUELLAND**  
Directeur de funérailles  
Ambulance et corbillard  
CADILLAC  
SERVICE JOUR ET NUIT  
Rue de la Fabrique  
Montmagny  
Tél.: 248-1363

# le truc des 7 erreurs



Réponse dans la page des annonces classées.

## Tenue de Livre

Bureau: 1, 6e rue, Montmagny, Qué. Tél: 248-2722  
**RAYMOND LORTIE**  
B.A., D.W.S.A., C.A.E.A.U.L.  
Tenue de livres - Rapports d'impôt - Administration

## RAPPORTS D'IMPOT

TENUE DE LIVRES  
Ouvrage général de bureau  
**André Minville, 4, 7e rue, Montmagny**  
Tél.: 248-1610

**Jean-Paul CLOUTIER** J. Maurice CLOUTIER  
B.A., L.Sc.C., Adm. A B.A., LL.L., Notaire

## Saint-Paul, Co. Montmagny, Qué.

**Gaston CLOUTIER** Guy CLOUTIER  
Cloutier et Cloutier Enrg. B.A.  
Assurances Gén. Administration

## centre chiropratique cap st-ignace



Guy A. Paris D.C.  
Jeannot Bérubé D.C.  
10 rue de l'église nord  
cp3 cap st-ignace que  
GOR 1HQ tel. 246-5641

## Avocats

**ROBERT DAVELUY**  
B.A., LL. L.  
Avocat procureur

Edifice Allard  
Rue St-Jean-Baptiste,  
Montmagny

## Réal Garant

AVOCAT ET PROCUREUR  
Bureau  
68 rue du Palais de Justice  
Montmagny tél: 248-0194  
Rés.: M. Garant 259-7105  
Ligne directe de Québec-  
887-3957

## MORIN et LEMIEUX

### avocats

Marcel Morin B.A., LL.L., LL.M. Jean-Alain Lemieux B.A., LL.L.  
41, est, rue St-Jean-Baptiste, Montmagny. TEL.: 248-3114

## Comptables

### Bou langer, Fortier, Rondeau & Cie

COMPTABLES AGREES-CHARTERED ACCOUNTANTS  
Maurice Boulanger C.A. Réal-A Rondeau C.A. Paul-R-Thivierge C.A.  
Raymond Kirouac C.A. Gérard Beaulieu C.A. Roland Trudelle C.A.  
Guy Desroches C.A. Charles Rondeau C.A. Guy Boulanger C.A.  
François Gagnon C.A. André Gagnon C.A. Pierre Beaulieu C.A.

Antoine Kawa C.A. Jacques Audet C.A. Michel Beaudoin C.A.  
Martin Chouinard C.A. Serge Mélançon C.A. Benoît L'Heureux C.A.  
Raymond Cloutier C.A. Jacques Champagne C.A. Jozette Tremblay C.A.  
Michel Denis C.A. André Roy C.A. Jocelyn Têtu C.A.  
Jacques Giguère C.A. Pierre Prémont C.A.

Montmagny 1 Place de l'Eglise Tél.: 248-5777  
Quebec EDIFICE LA LAURENTIENNE, 500 Est,  
Grande Allée QUEBEC Tél. 418-529-9171

## FERNAND BRETON, C.A.

Comptable agréé - Chartered Accountant

68, rue du Palais de Justice  
Edifice Couillard (Suite 101)  
MONTMAGNY, P.Q.  
Bur.: 248-1232 Rés.: 248-1513

## Caron, Corriveau, Renaud & Associés

COMPTABLES AGREES

Lionel Corriveau C.A. Réal Bélanger, C.A.  
Gérard Lavoie, C.A. Roland Pouliot, C.A.  
Régent Gagnon, C.A. Jacques Gendron, C.A.  
Gaston Bérubé, C.A. Conrad Guérette, C.A.  
Hughes Dion, C.A. Raymond Malenfant, C.A.  
Guy Renaud, C.A. Bertrand Chouinard C.A.  
Berchmans Chénard, C.A. Rémi Lemieux C.A.

Tél.: 248-1303  
15, Ave St-Magloire, Montmagny, P. Qué.  
Bureaux: Montmagny, Rivière-du-Loup, Matane.

*Petit, Caron-Giasson & Associés*

*Comptables Agréés*

Laurent Petit, C.A.  
Jeannine Caron-Giasson, C.A.

Tél: 598-3338

ST-JEAN PORT-JOLI, CTÉ L'ISLET  
CASE POSTALE: 700

## Ingénieurs conseils

## DESPRES, LANDRY & ASS.

Ingenieurs conseils  
Montmagny Tel.: 248-0622

Tél.: 248-3420

## Dr. E. Gobeil, O.D.

DR. MARC-ANDRE  
ST-MARTIN, O.D.  
OPTOMETRISTES

Edifice Allard, app. 21-23  
46 Est, St-Jean-Baptiste  
Montmagny

## OPTOMETRISTES

### NOUVELLE ADRESSE

**Jacques Deschênes**  
Optométriste

1, Place de l'Eglise,  
Suite 304, Montmagny  
Tél: 248-2872



Voici le nouveau comité d'administration de l'Association de Camping Montmagny-L'Islet: dans l'ordre habituel, M. Bertrand Sévigny, président, M. Claude Gagné, vice-président, M. Georges Collin, directeur; M. Bertrand Hudon, trésorier, M. Emilien Collin, directeur; M. Gérard Gendron, directeur M. Luc Paris, directeur; Mlle Ginette Catallier, secrétaire; Mme Monique Boulay, directrice; Mme Diane Paris, directrice.

## M. Bertrand Sévigny élu président de l'Association Camping Montmagny-L'Islet

(D.L.B.) M. Bertrand Sévigny, de Ville Vanier, a été élu président de l'Association de Camping Montmagny L'Islet lors de l'assemblée annuelle qui avait lieu le 2 octobre dernier au Centre Sportif le Bûcheron.

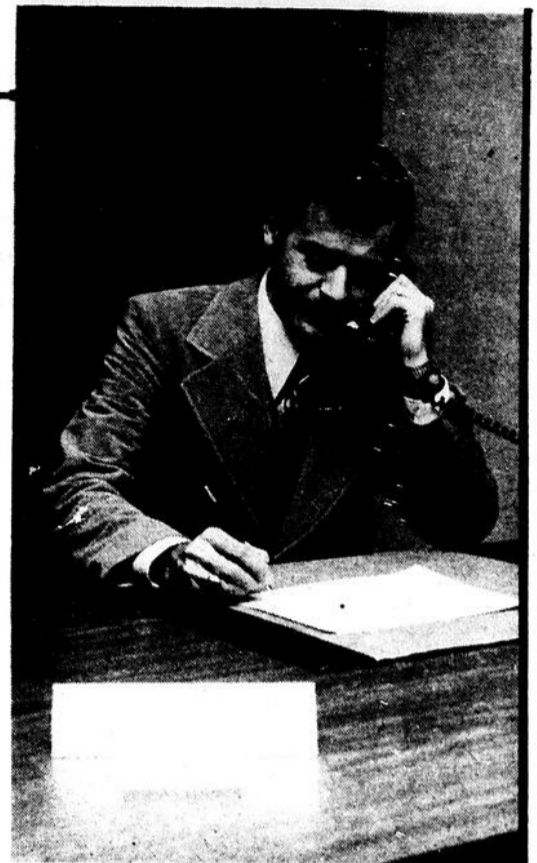
M. Claude Gagné fut élu vice-président; Mlle Ginette Catellier, secrétaire, M. Bertrand Hudon, trésorier, Mme Diane Paris, publiciste les directeurs sont: Mme

Monique Bulay, M. Emilien Collin, M. Gérard Gendron, M. Luc Paris.

L'association de camping compte 90 familles membres et espère augmenter ses effectifs pour la prochaine saison estivale. On sait que l'Association a organisé cette année un voyage "rallye vacances" dans la région de Gatineau. 21 familles-campeurs y ont participé. L'Association entend renou-

veler l'expérience l'an prochain dans un autre "coin" de la Belle Province. Pour le moment, le conseil d'administration prépare la soirée "famille-campeur" qui aura lieu le 1er novembre à Place le Ger moir. Rappelons que la famille 75 est celle de M. Georges-Albert Collin.

Des activités sportives et récréatives s'organisent actuellement afin d'animer les membres de l'Association durant la saison hivernale.



## Marcel Boisvert

### un gars qui connaît vos problèmes!

Marcel Boisvert est, depuis peu, directeur de la Banque Royale du Canada à Montmagny. Jeune, seulement 32 ans, Marcel apporte un bagage pratique de connaissances et d'expériences accumulés au cours des quinze années passées au service de cette institution. Marcel Boisvert n'est pas complètement étranger à notre région, en 1963, il fit un stage d'un an au bureau de la Banque Royale de la Côte du Passage à Lévis. M. Boisvert a débuté avec la Banque Royale en 1960 à Drummondville et sa fiche de route comprend des stages à Beauharnois, Chibougamou, St-Sauveur des Monts, Duvernay et Kénogami. Depuis 1973, il était directeur-adjoint à la succursale Principale à Trois-Rivières.

Marcel Boisvert se définit avant tout comme le conseiller de l'indus-

triel et de l'homme d'affaires. Partant de cette affirmation, il se propose de rendre visite à ses clients afin de se rendre compte sur place des problèmes auxquels ces derniers ont à faire face.

Le banquier moderne n'est plus ce type qui attend les clients à son bureau. Un directeur pragmatique doit collaborer étroitement au développement de la petite et moyenne entreprise par le truchement des prêts à moyen terme et à bas intérêts. Marcel n'entend pas non plus négliger le secteur agricole, aussi se propose-t-il de diffuser parmi les cultivateurs, les avantages d'Agriplan, une formule de la Banque Royale destinée à promouvoir un meilleur emploi du crédit d'exploitation et ainsi favoriser un contrôle financier de l'exploitation agricole.

Marcel est né à l'Avenir, près de

Drummondville le 22 juin 1943. Il est marié à Gisèle Lefebvre du même endroit. Les Boisvert ont une fille: Linda.

Au niveau communautaire, M. Boisvert a participé activement au mouvement du Jeune Commerce. Il a ainsi trouvé le moyen de mettre ses connaissances au service de ses concitoyens.

Dès son arrivée dans notre ville, il joignait le rangs du Club Rotary. Bon sportif, Marcel excelle surtout au golf et il se propose de devenir membre du club de golf de Montmagny.

Facile d'accès et d'un commerce agréable, Marcel Boisvert aime bien sa profession surtout parce qu'elle lui permet d'aider ses concitoyens. Service et disponibilité sont ses mots d'ordre. Tel est, en quelques mots, le nouveau directeur d'une équipe "à l'esprit ouvert".



Monsieur Marcel Boisvert directeur de la succursale Montmagny et son équipe à l'esprit ouvert, au service des citoyens de toute la région.

# VENTE

Ensemble pantalon "Paris Star" Rég. \$55.00

**SPECIAL: 35.00**

Ensemble pantalon "Corduroy" **35%** rabais

Costumes, jupes "Corduroy" **35%** rabais

Bas culotte "Pierre Cardin" **.25** la paire quantité limitée

Chez  
**Nicole**  
Ent.

Confection pour dames  
52 est, St-Jean-Baptiste,  
Montmagny.  
Tél: 248-3660

# LYSE PIERS, ASTROLOGUE, PRÉSENTE VOTRE HOROSCOPE



**BELIER**  
(21 mars  
au 20 avril)



**CANCER**  
(22 juin  
- au 22 juillet)



**BALANCE**  
(23 septembre  
au 23 octobre)



**CAPRICORNE**  
(22 décembre  
au 20 janvier)

**AFFAIRES**

Il vous faudra abattre un surplus de travail en cette journée de Mercredi, mais heureusement vous pourrez obtenir l'aide d'un membre de votre famille. Jeudi, nous vous recommandons d'être très prudent lors de vos transactions car un manque de légalité quelconque pourrait devenir source de déboires. Des mésententes avec vos partenaires de travail risquent d'éclater Vendredi suite à des paroles dites à tort et à travers. Il est possible que vous receviez un bonus au début de la semaine.

**AMOUR**

Le secteur conjugal vous promet bien des hauts et des bas, surtout en la journée de Vendredi où des tempêtes sentimentales s'annoncent suivies de réconciliations. L'être aimé vous offrira un cadeau dimanche. Pour les célibataires de ce signe, nous prévoyons une rencontre mais il ne s'agira que d'un feu de paille. La visite de vos relations amicales sembleraient vous ennuyer Lundi, soyez tout de même assez diplomates pour ne laisser rien paraître!

**SANTÉ**

Le foi peut vous faire souffrir.

**AFFAIRES**

Rares sont les Cancériens qui demeureront au même endroit très longtemps en ces deux prochains jours, plus d'une activité sera menée de front. Mais nous vous recommandons beaucoup de prudence sur les routes car vous pourriez récolter un billet de contravention. Un courant de chance vous entoure en la journée de Dimanche, profitez-en pour participer aux Jeux de hasard, vous en sortirez sûrement gagnant.

**AMOUR**

Votre conjoint vous rapportera une nouvelle qui saura vous combler de joie, par le fait même l'harmonie régnera en votre domaine affectif en cette journée de Mercredi. Malheureusement un nuage semble s'annoncer pour Vendredi et des disputes entre vous seront à éviter, prévenez votre partenaire afin qu'il évite le plus possible de vous blesser en cette journée. Les célibataires seront atteints par les flèches de Cupidon au cours de la fin de semaine.

**SANTÉ**

Attention aux enrhumements.

**AFFAIRES**

Plus d'une difficulté vous accablent malheureusement à votre travail en ces deux prochains jours, il vous faudra persévérer afin de gagner la partie. Pour ceux d'entre vous qui êtes "patron", nous pouvons prévoir que les ennuis proviendront de leurs employés. Par ailleurs le secteur financier est à son meilleur au début de la semaine d'autant plus qu'il est possible que vous receviez une augmentation salariale.

**AMOUR**

Ce n'est qu'à partir de Vendredi que nous pouvons espérer quelques événements en ce secteur car vous serez trop absorbés par votre travail. Mais vous pourriez tout au moins vous confier à l'être aimé et ce dernier vous apportera le confort dont vous avez besoin. Votre ciel sera des plus radieux en la journée de Dimanche et ce pour tous les natifs de ce signe qu'ils soient engagés ou non.

**SANTÉ**

Un peu de nervosité.

**AFFAIRES**

La période se prête bien à un recyclage, à de nouvelles études, aussi pour les étudiants de ce signe, nous pouvons leur demander de mettre un peu plus de cœur à l'ouvrage, ils obtiendront de meilleurs résultats. Le milieu professionnel proprement dit, exigera de vous une nouvelle orientation dans l'accomplissement des travaux. Vous obtiendrez l'appui de vos supérieurs au début de la semaine, vous permettant ainsi d'élargir votre champ d'action.

**AMOUR**

La tâche de parents sera ardu cette semaine, vos enfants seront quelque peu indisciplinés et il vous faudra remettre de l'ordre. D'autre part, la visite de vos relations amicales aura lieu de vous plaire grandement Dimanche ce qui mettra une note gai. Les célibataires feront une petite sortie au cours de laquelle ils rencontreront l'âme soeur. Par contre, soyez diplomates dans vos rapports avec vos frères ou soeurs en la journée de Mardi.

**SANTÉ**

Eloignez-vous des mets trop épicés, votre estomac vous en remerciera.



**TAUREAU**  
(21 avril  
au 20 mai)



**LION**  
(23 juillet  
au 23 août)



**SCORPION**  
(24 octobre  
au 22 novembre)



**VERSEAU**  
(21 janvier  
au 19 février)

**AFFAIRES**

La réussite vous est assurée en ces trois prochains jours dans tous les travaux que vous entreprendrez, mais à une seule condition: n'écoutez pas les "qu'en dira-t-on", ne vous fiez qu'à votre intuition. Un peu d'agressivité se dégage de vos rapports avec vos subalternes, Vendredi, soyez plus diplomates. Le début de semaine favorisera toutes les signatures de contrats ainsi que toutes nouvelles associations formées.

**AMOUR**

Les célibataires rencontreront sûrement l'envoyé de Cupidon aujourd'hui, un nouveau roman d'amour débutera. Pour les "employés" nous pouvons leur prédire qu'ils passeront de délicieux moments en compagnie de l'être aimé et que la visite d'un ami à l'intérieur de leur foyer saura animer la soirée. Par contre, ceux d'entre vous qui jouez "double jeu", ils seront découverts Jeudi, et par le fait même de gros ennuis en votre secteur sentimental sont à craindre.

**SANTÉ**

Risques de blessures aux genoux en particulier et maux de reins possible.

**AFFAIRES**

Le secteur financier reçoit de très bons aspects en cette journée de Mercredi, des rentrées d'argent peuvent être attendues, par contre n'allez pas vider votre portefeuille tout de suite Jeudi. Vous effectuerez plusieurs démarches Vendredi et Samedi qui vous rapporteront à coup sûr dans un avenir rapproché. Des achats immobiliers seront à l'ordre du jour, Lundi et vos placements seront très profitables.

**AMOUR**

Un courant de sentimentalité semble apparaître à votre travail aujourd'hui, peut-être recevrez-vous la visite de l'être aimé à cet endroit ou qu'un confrère de travail vous témoigne quelques sentiments. Une petite sortie de plaisir est à prévoir pour Vendredi ainsi que pour Samedi et l'amour en fera sûrement partie. Par contre, les parents de ce signe devront surveiller la santé de leurs enfants Mardi.

**SANTÉ**

Irruptions cutanées, mauvaise alimentation.

**AFFAIRES**

Des démarches en vue de rencontrer des personnes influentes seront à l'ordre du jour, malheureusement des problèmes financiers surviendront mais grâce à l'intervention d'une personne étrangère les ennuis seront contournés. Soyez très prudents sur les routes Vendredi car un risque d'accident subsiste. Malgré les différences d'opinion entre les membres de votre famille et vous, n'hésitez pas à entreprendre de nouvelles activités au début de la semaine car le succès vous est assuré.

**AMOUR**

Vous débutez une période au cours de laquelle vous serez les plus choyés du Zodiaque, en effet, vous serez compris, aimés et entourés. Autant les parents de ce signe pourront retirer beaucoup de bonheur des gestes qu'aposeront leurs enfants, que les célibataires en quête de nouveaux "attraits" qui nous leur promettent, trouveront tout ce qu'il faut pour leur plaisir. Remarquez les Scorpions surtout ceux du premier décan, deviendront des plus séduisants pour la prochaine quinzaine.

**SANTÉ**

Suivez un régime alimentaire plus équilibré.

**AFFAIRES**

Il vous faudra rembourser un emprunt ce qui par conséquent videra votre portefeuille et vous causera des problèmes vous devriez être un peu plus circonspect en la matière vous vous éviterez des fins de mois difficiles!! Une baisse de vitalité vous forcera à prendre un peu de repos Vendredi et Samedi. Au début de la semaine, le milieu professionnel vous comblera de satisfaction puisque vous atteindrez le succès en toutes choses.

**AMOUR**

L'harmonie et la bonne entente règne en votre secteur sentimental, l'être aimé répond favorablement à toutes vos avances... Par contre, pour ceux d'entre vous qui avez des amours illicites, nous leur recommandons beaucoup de prudence Jeudi sinon ils seront pris à leur piège. Une petite mésentente avec un ami serait à éviter Mardi. Une heureuse surprise vous parviendra Dimanche de la part de votre conjoint.

**SANTÉ**

Malaises intestinaux.



**GEMEAUX**  
(21 mai  
au 21 juin)



**VIERGE**  
(24 août  
au 22 septembre)



**SAGITTAIRE**  
(23 novembre  
au 21 décembre)



**POISSON**  
(20 février  
au 20 mars)

**AFFAIRES**

Le foyer exigera beaucoup de votre temps, puisque des réparations à l'intérieur de ce dernier sont à prévoir. D'autre part, le milieu professionnel proprement dit vous apportera quelques difficultés en la journée de Vendredi, tel que désaccords avec vos supérieurs mais le tout rentrera dans l'ordre au début de la semaine. A ce moment, une promotion peut même vous être offerte avec naturellement une hausse salariale.

**AMOUR**

L'entente entre les membres de votre famille et vous-même est à son meilleur aujourd'hui. Par contre, Jeudi vous aurez à vous défendre de certaines accusations que vos parents vous porteront. L'instabilité en votre domaine sentimental semble vouloir persister Vendredi, puisque des ruptures sont à craindre et que de nouvelles liaisons peuvent aussi se former, il est vrai qu'un bon Gêmeau ne demeure pas longtemps seul!...

**SANTÉ**

Une certaine baisse de vitalité est à craindre pour le début de la semaine.

**AFFAIRES**

Les contacts avec vos supérieurs vous vaudront leur estime ainsi que leur appui dans les transformations que vous désirez entreprendre à l'intérieur de votre milieu professionnel. Par contre, Vendredi, il faudra vous méfier des envieux et jaloux qui vous côtoient car ils essaieront de vous causer des ennuis. Des rentrées d'argent supplémentaires vous parviendront Vendredi. Un surplus de travail vous sera confié Samedi.

**AMOUR**

Vos relations amicales ont beaucoup trop d'importance à vos yeux et votre conjoint semble vouloir s'en plaindre fortement Jeudi. Heureusement, le tout rentrera dans l'ordre dès Vendredi et la bonne entente reviendra entre vous deux. Pour les célibataires, la fin de la semaine réserve une surprise agréable à votre secteur sentimental puisque le retour d'une ancienne idylle peut faire son apparition à votre plus grande joie.

**SANTÉ**

Dangers de brûlures aux mains.

**AFFAIRES**

Bien des honneurs et compliments vous seront octroyés en votre milieu professionnel en cette journée de Mercredi. Il est fort possible que vous receviez un bonus quelconque ou une augmentation salariale. Par contre, il faudra que vous soyez très vigilant dans l'accomplissement de votre travail Jeudi. Que les belles paroles du début de la semaine ne vous empêchent pas de bien voir les inconvenients d'une nouvelle proposition qui vous sera faite.

**AMOUR**

Les jeunes natifs de ce signe auront quelques difficultés à bien s'entendre avec leurs parents aujourd'hui et demain, qu'ils n'oublient pas qu'ils sont de grands aventuriers et qu'il vaudrait mieux pour eux de suivre les sages conseils qui leur sont donnés. Pour les moins jeunes, ils auront avantage à demeurer à l'intérieur de leur foyer car c'est à cet endroit qu'ils seront les plus compris et mieux aimés.

**SANTÉ**

Maux de jambes.

**AFFAIRES**

La formation d'une association peut s'effectuer en cette journée de Mercredi et vous êtes des plus profitables à tout point de vue. D'autre part, les signatures de contrats devraient être faites avec circonspection car il y a risque de fraude. Un ami vous empruntera de l'argent Vendredi mais là encore, il vous faudra le faire avec prudence. Un voyage à l'étranger peut se dessiner pour la fin de semaine, et quelques jours de congé vous feront certainement du bien.

**AMOUR**

Votre conjoint tentera de faire votre conquête, laissez-vous séduire lentement vous aurez de meilleurs résultats! Malheureusement ce bon aspect pour Mercredi ne durera pas éternellement et Vendredi il semblerait subsister un climat de mésententes. N'écoutez que d'une oreille les conseils que vous donneront certains de vos amis car ils risquent de se tromper dans leur jugement et fausser ainsi votre ligne de conduite.

**SANTÉ**

Les reins demeurent un point sensible cette semaine.

## Yves Lévesque NOTAIRE

Conseiller juridique

232, Boul, Bégin

St-Pacôme

ur.: 852-2785 Rés.: 852-2660

## EATON

à Montmagny

composez: 248-0205

Dans le local de la

Quincaillerie **Gammacolor** & Co

119, St-Jean Pabtriste Est, Montmagny 248-3743.

MARCEL

FORGUES

Prop. Entrepreneur  
Peintre.

# quebecois

problème: no 340

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1		T	E							N	
2		I	V							S	
3		E	E							P	
4		R								R	
5		C				R				I	L
6		E								L	E
7	S	T				R				G	E
8	E	T	I	R	E					F	R
9	R	E	S	I	N	E					
10	O	S				T	E			L	A
11	N									N	A
12	T	O	E	S						R	E

**HORizontalement**

- 1- Etalages.
- 2- Corruptions.
- 3- Acte de religion.
- 4- Sourit.-- Hasardeux.
- 5- Exposer.-- Terres entourées d'eau.
- 6- Nom donné à diverses espèces de castors d'Afrique. -- Indiqué.
- 7- Saint.-- Symbole du grade. -- Germanium.
- 8- Allonge.-- Personne qui vit seul.
- 9- Enduire de résine.-- Fille d'Inachos.
- 10- Langue parlée dans la région du Caucase.-- Jette avec force.
- 11- Urus.-- Cap d'Espagne.-- Année.
- 12- Assassines.-- Cuire de nouveau.

**Se disait des bâtiments servant à faire la traite des Noirs.**

- 5- Ch.-l. d'arr. de Lot-et-Garonne. -- Revenu annuel.
- 6- Relâches. -- Voyelles jumelles.
- 7- Champion.-- Construire.-- Négation.
- 8- Possessif.-- Pic des Pyrénées.-- Etendue d'eau entourée de terre.
- 9- Fut changée en génisse.-- Chacune des pièces de bois qui soutiennent un navire en construction. -- Cri du chat.
- 10- Mouvement qui imite celui des ondes.
- 11- Notre -- Seigneur -- Lit de nouveau -- Conjonction.
- 12- Mesure un poids.-- Bois noir.

**VERTICALEMENT**

- 1- Presseront fortement.
- 2- Boîtes à musique dont on se sert pour instruire les serins.
- 3- Intervalle méthodique de trois tons.-- Sortie.
- 4- Première femme. --

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	G	N	I	F	I	C	A	N	C
2	E	T	A	S	I	N	A	N	S		
3	U	T	I	L	E	S	A	N	T		
4	A	I	S	M	E	N	A	I			
5	T	A	L	A	A	R	M	E			
6	A	R	I	V	E	T					
7	I	N	T	E	R	A	I	N	A	R	E
8	A	C	T	E	R						
9	A	R	A	N	E	G	A				
10	A	M	A	R	A						
11	A	M	A	S	S	E					
12	E	H	A	N	E						

## Vol à N.-D.-du-Rosaire

(R.L.) Un vol a été perpétré lundi le 13 octobre dernier à Notre-Dame du Rosaire vers 16.15 heures, au chalet de M. Martin Mercier, domicilié sur la route 26 à Montmagny.

Le plaignant déclare qu'on a volé dans le chalet, situé sur la route à Collin, un poêle. Le frère de M. Mercier, qui était dans les environs au moment du vol, a vu

un individu suspect transportant dans le coffre arrière de sa voiture le poêle de son frère. Intrigué, il nota le numéro de plaques de la voiture qu'il remit à la Sûreté du Québec. Le suspect devait être peu après interrogé par l'agent Gaétan Rouillard, chargé de l'enquête.

## Emplois disponibles

- Peintre au fusil avec expérience sur fusil conventionnel
  - Dessinateur en construction mécanique et outillage - bonne expérience
  - Dessinateur en architecture
  - Débousseleur avec crs ou expérience pour région de St-Pamphile
  - Comptable R.I.A. ou C.G.A. Montmagny
  - Technicien en génie électrique avec crs de CEGEP avec ou sans expérience
  - Mécanicien avec expérience
  - 1 professeur de catéchèse
  - Opérateur de machine à bois dans manufactures
- Nous avons un cours de débosselage perfectionnement qui débutera le 3 novembre 1975.

Recrutement Iron Ore Co. Sept-Îles  
Des préposés au recrutement seront ici, le 5 novembre 1975, à partir de 9.00 hres le matin pour embaucher des travailleurs dans les occupations suivantes:

1-Episseurs de cables	\$6.28 l'heure
2-Techniciens de machines de bureau	\$6.38 l'heure
3-Electriciens	\$7.20 l'heure
4-Mécanicien moteur [Millwright]	\$7.09 l'heure
5-Monteur de lignes	\$7.43 l'heure
6-Tuyauteurs [pipefitters]	\$6.86 l'heure
7-Soudeurs	\$6.78 l'heure
8-Hommes d'instrument	\$6.40 l'heure
9-Mécaniciens de machines de construction	\$7.19 l'heure
10-Machinistes	\$7.20 l'heure
11-Technicien en communication	\$6.28 l'heure
12-Contremaître d'entretien	\$1,418 par mois
13-Mécaniciens monteurs diesel	\$7.20 l'heure
14-Mécaniciens de machines fixes 3eC	\$6.86 l'heure
15-Dessinateur en général	\$1083. par mois

Pour plus d'information, contacter le CENTRE de MAIN d'OEUVRE du CANADA, 115, ave de la Gare, Montmagny Tél.: 248-1102.

## M. Paul Pelletier préside le Comité d'école à St-Pacôme

Tous les parents des élèves de S-Pacôme étaient convoqués récemment par la direction de l'école à une soirée d'accueil. L'année scolaire 1975-76 s'avère une réussite des plus certaine si l'on en juge par l'assistance de près de cent parents intéressés à l'éducation de leurs enfants.

C'est avec chaleur et courtoisie que furent accueillis tous les parents. Dans son mot de bienvenue notre directrice Sr. Monique Roy, élabore quelque peu les projets de l'année et se dit fière et heureuse de la participation des parents. Une équipe de professeurs dévoués dirige la barque et tous ensemble nous accordons nos violons afin d'arriver à bon port.

Une visite dans les classes permet aux parents de mieux connaître les professeurs et par la suite discuter avec eux du rendement scolaire de leurs enfants. Cette première rencontre avait pour but l'élection d'un comité d'école. Les membres élus sont: M. Paul Pelletier, Président, M. Pierre Ducas, vice-président Mme Géraldine Provencher, secrétaire, ainsi que M. Gilles Pelletier, Mme Rock Santerre, Mme Marcel

Gagnon, M. Léopold Alexandre, M. Rytcher Meunier, Mme Maurice P. Lévesque, Mme Roger St-Pierre, Mme Claude Dubé, Mme Maxime Lévesque, M. Jacques Brulotte, Mme Gérard Castonguay, Mme Raymond Thériault, Mme Clément Beau-lieu et Mme Nicole L. Meunier, représentant les professeurs.

Nous avons pu constater le grand intérêt manifesté par tous les parents à leur empressement à accepter leur rôle au sein du comité d'école.

Sincères félicitations aux membres élus! Merci, chers parents, d'avoir si bien répondu à l'appel et Voeux de

réussite à nos professeurs et étudiants. Mme Géraldine Provencher Secrétaire du comité

## Les Fermières de Ville de L'Islet remercient

Le Cercle des Fermières de L'Isletville tient à remercier sincèrement tout ceux et celles qui ont contribué au succès de leur partie de cartes qui a eu lieu le 10 octobre. Les gagnants des billets vendus pour le tirage d'une nappe tissée, une catalogne Ge lit tissée, et un set de napperons tissés

furent Hélène Richard L'Isletville, Mme Roland Blanchet L'Isletville, Mme Léo Lavoie L'Islet-sur-Mer.

Plusieurs prix de présence furent remportés lors d'un tirage au sort. Félicitations à tous. Un grand merci à tous ceux qui nous ont donnés des cadeaux.

La Direction



# JEAN-GUY CHENARD

**Matériaux de construction**

St-Rock-des-Aulnaies

Tél: **354-2396**

Docteurs  
**Marc Bernard & Claude Normand**

Chirurgiens Dentistes  
édifice de la Caisse Populaire  
Avenue de Gaspe  
St-Jean Port-Joli  
Tél. Bur.: 598-3394-95  
sur rendez-vous seulement

**CSN**  
MECANICIEN

**CSN**  
ELECTRICIEN

**CSN**  
MANOEUVRE

**CSN**  
MENUISIER

**CSN**  
CARRELEUR

**CSN**  
MONTEUR D'ACIER

**CSN**  
CIMENTIER

**CSN**  
SOUDEUR

**CSN**  
FERBLANTIER

Depuis 5 ans  
**Le rattrapage  
des salaires  
en province,  
c'est l'affaire  
de la CSN.**

La liberté de travail pour la CSN, c'est le droit au travail partout en province à des salaires égaux et dans le syndicat de son choix. En 1969, la FTQ s'est opposée à la parité des salaires pour toute la province. Malgré cette opposition, la CSN a graduellement obtenu la parité.

La CSN-Construction se préoccupe de tous les travailleurs. **C'est pour ça qu'on est fiables.**

**ON EST FIABLES**

**CSN**  
PLOMBIER

**CSN**  
COUVREUR

**CSN**  
OPERATEUR DE  
MACHINERIE LOURDE

**CSN**  
BRIQUETEUR

**CSN**  
PLÂTRIER

**CSN**  
PEINTRE



**CSN**  
CONSTRUCTION

# -HORAIRE TV-HORAIRE TV-HORAIRE TV-

## MERCREDI 22 OCTOBRE

7.00 Mire et musique  
 7.09 Musique Marc Legrand C  
 7.15 Dessins animés C  
 8.00 Entre 8 et 9 a.m. C  
 9.00 Au bout du fil C  
 10.30 Pour vous Mesdames C  
 11.00 Bonjour comment ça va? C  
 11.30 Information santé C  
 11.45 La météo C  
 11.50 Les informations C  
 12.00 De tout de tous C  
 1.00 Les tannants C  
 2.00 Cinéma. Hôtel meuble  
 3.30 Le sac "décolle" C  
 4.30 Robin fusée C  
 5.00 Au pays des géants C  
 5.50 Votre foyer madame C  
 5.55 La météo C  
 6.00 Parle, parle, jase, jase C  
 7.00 Aujourd'hui le 22 octobre C  
 7.30 Le ranch à Wellie C  
 8.00 Les grandes productions  
 10.00 Qui dit vrai? C  
 10.30 Les nouvelles T.V.A. C  
 11.00 La météo C  
 11.05 Ciné-4. Prélude à la gloire  
 12.40 Musique Marc Legrand C  
 12.46 Fin des émissions

## JEUDI 23 OCTOBRE

7.00 Mire et musique  
 7.24 Musique Marc Legrand C  
 7.30 Dessins animés C  
 8.00 Entre 8 et 9 a.m. C  
 9.00 Au bout du fil C  
 10.30 Pour vous Mesdames C  
 11.00 Bonjour comment ça va? C  
 11.30 Dessins animés C

## MERCREDI 22 OCTOBRE

9.10 Ouverture et horaire  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 You-Hou C  
 10.15 Minute Moumoute C  
 10.30 Conseil-express C  
 11.00 Les recettes de Juliette C  
 11.30 Faucheurs de marguerite C  
 12.00 Francis au pays des grands fauves C  
 12.30 Les coqueluches C  
 13.30 Téléjournal C  
 13.35 Femme d'aujourd'hui C  
 14.30 Cinéma. La revanche du prince Noir  
 16.00 Bobino C  
 16.30 Picotine C  
 17.00 Vivre et survivre C  
 18.00 Ce soir C  
 19.00 Destination monde C  
 19.30 La soirée du hockey C  
 22.00 Consommateurs avertis C  
 22.30 Téléjournal C  
 22.50 Nouvelles du sport C  
 23.00 L'amour humain C  
 24.30 Cinéma. Le grand cérémonial C

## JEUDI 23 OCTOBRE

9.10 Ouverture et horaire  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 Les Chiboukis C

## CANAL 7

### MERCREDI 15 OCTOBRE

9.10 O Canada C  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 You-Hou C  
 10.15 Minute Moumoute C  
 10.30 Conseil-express C  
 11.00 Recettes de Juliette C  
 11.30 Faucheurs de marguerite C  
 12.00 Francis chez les fauves C  
 12.30 Coqueluches C  
 13.31 Téléjournal C  
 13.36 Femmes d'aujourd'hui C  
 14.31 Cinéma  
 16.00 Bobino C  
 16.30 La ribouldingue C  
 17.00 Picotine C  
 17.00 Vivre et survivre C  
 18.00 Ce soir C  
 18.30 Actualités C  
 18.45 Mic Mac 254 C  
 19.00 Kojak C  
 20.01 Baseball C  
 22.31 Téléjournal C  
 22.54 Nouvelles du sport & météo C  
 23.01 Jeux Pan Américains C  
 23.31 Cinéma  
 01.00 Ciné-nuit

### JEUDI 16 OCTOBRE

9.10 O Canada C  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 Les Chiboukis C  
 10.15 Minute Moumoute C  
 10.30 Conseil-express C

11.45 La météo C  
 11.50 Les informations C  
 12.00 De tout de tous C  
 1.00 Les tannants C  
 2.00 Cinéma. Guet apens à Volubilis  
 3.30 Le sac "décolle" C  
 4.30 Cinéma. Le jaguar  
 5.50 Votre foyer madame C  
 5.55 La météo C  
 6.00 Parle, parle, jase, jase C  
 7.00 Aujourd'hui le 23 octobre C  
 7.30 Kojak C  
 8.30 Jeudi 8.30 P.M.  
 10.30 Les nouvelles T.V.A. C  
 11.00 La météo C  
 11.05 Ciné-4. Le quatrième homme  
 12.43 Musique Marc Legrand C  
 12.49 Fin des émissions.

### VENDREDI 24 OCTOBRE

7.00 Mire et musique  
 7.24 Musique Marc Legrand C  
 7.30 Dessins animés C  
 8.00 Entre 8 et 9 a.m. C  
 9.00 Au bout du fil C  
 10.30 Pour vous Mesdames C  
 11.00 Bonjour comment ça va? C  
 11.30 Dessins animés C  
 11.45 La météo C  
 11.50 Les informations C

### VENDREDI 24 OCTOBRE

9.10 Ouverture et horaire  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 Clak C  
 10.15 Au jardin de Pierrôt C

### VENDREDI 17 OCTOBRE

9.10 O Canada C  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 Clak C  
 10.15 Au jardin de Pierrôt C

# 4

## QUEBEC CANAL 4 QUEBEC CANAL 4 QUEBEC QUEBEC CANAL 4 QUEBEC CANAL 4 QUEBEC

12.00 De tout de tous C  
 1.00 Les tannants C  
 2.00 Cinéma. La fin d'un voyage  
 3.30 Le sac décolle C  
 4.30 Cinéma. Toute la ville est coupable  
 5.55 La météo C  
 6.00 Parle, parle, jase, jase C  
 7.00 Aujourd'hui le 24 octobre C  
 7.30 En première. Trois sur un sofa C  
 9.15 Chantons Bar C  
 9.30 Vedettes de demain C  
 10.00 La corne d'abondance C  
 10.30 Les nouvelles T.V.A. C  
 11.00 La météo C  
 11.05 Ciné-4. Mont Dragon C  
 12.40 Musique Marc Legrand C  
 12.46 Fin des émissions.

### SAMEDI 25 OCTOBRE

8.30 Mire et musique  
 8.54 Musique Marc Legrand C  
 9.00 Thierry la Fronde C  
 9.30 Enfant du cirque C  
 10.00 Rex Humbard C  
 11.00 Adèle C  
 11.30 Monsieur le maire C  
 12.00 Il est écrit C  
 12.30 Organisation camille Samson C  
 12.45 Mag-dimanche C  
 2.00 J'ai le goût du Québec C  
 2.30 Cinéma. Mille Manthon est folle C

### SAMEDI 25 OCTOBRE

8.55 Ouverture et horaire  
 9.00 Sésame C  
 9.30 Roquet belles oreilles C  
 10.00 Vers l'aventure C  
 10.30 Fifi brin d'acier C  
 11.00 Emile C  
 11.30 John l'intrépide C  
 12.00 Les héros du samedi C

### SAMEDI 18 OCTOBRE

9.00 Sésame C

2.00 Cinéma. Ferme des Crowhaven C  
 4.00 Sur le matelas C  
 5.00 Voyage au fond des mers C  
 5.55 Les informations C  
 6.00 Monsieur Country C  
 6.30 Au royaume des animaux C  
 7.00 Soirée canadienne C  
 8.00 A la brunante C  
 10.00 L'aventurier C  
 10.30 Les nouvelles T.V.A. C  
 11.00 Ciné-4. Le dernier rivage  
 1.13 Musique Marc Legrand C  
 1.19 Fin des émissions.

### DIMANCHE 26 OCTOBRE

8.30 Mire et musique  
 8.54 Musique Marc Legrand C  
 9.00 Thierry la Fronde C  
 9.30 Enfant du cirque C  
 10.00 Rex Humbard C  
 11.00 Adèle C  
 11.30 Monsieur le maire C  
 12.00 Il est écrit C  
 12.30 Organisation camille Samson C  
 12.45 Mag-dimanche C  
 2.00 J'ai le goût du Québec C  
 2.30 Cinéma. Mille Manthon est folle C

### DIMANCHE 26 OCTOBRE

8.55 Ouverture et horaire  
 9.00 Sésame C  
 9.30 Les contes de la rive C  
 9.45 L'évangile en papier C  
 10.00 Le jour du seigneur C  
 11.00 Concerto C  
 11.30 Ciné-magazine C  
 12.00 La semaine verte C  
 13.00 Football américain C  
 15.30 Jeux Panaméricains C  
 17.00 Second regard C  
 18.00 La question C  
 18.30 Téléjournal C  
 18.40 Nouvelles du sport C  
 18.50 Politique provinciale C  
 19.00 La petite patrie C

### DIMANCHE 19 OCTOBRE

8.55 O Canada C  
 9.00 Sésame C  
 9.30 Les contes de la rive C  
 9.45 L'évangile en papier C  
 10.00 Jour du seigneur C  
 11.00 Walt Disney C  
 12.00 Semaine verte C  
 13.00 Baseball C  
 15.30 Rex Humbard C  
 17.00 Second regard C

4.00 Cinéma. Monsieur Joe  
 5.25 Les informations C  
 5.30 Mode en liberté C  
 6.00 Show bizz C  
 7.00 Ciné-choix  
 10.00 Regards sur le monde C  
 10.30 Les nouvelles T.V.A. C  
 11.00 La onzième heure C  
 12.00 Musique Marc Legrand C  
 12.06 Fin des émissions.

### LUNDI 27 OCTOBRE

7.00 Mire et musique  
 7.09 Musique Marc Legrand C  
 7.15 Dessins animés C  
 8.00 Entre 8 et 9 a.m. C  
 9.00 Au bout du fil C  
 10.30 Pour vous Mesdames C  
 11.00 Bonjour comment ça va? C  
 11.30 Dessins animés C  
 11.45 La météo C  
 11.50 Les informations C  
 12.00 De tout de tous C  
 1.00 Les tannants C  
 2.00 Cinéma. Mademoiselle et son bébé  
 3.30 Le sac "décolle" C  
 4.30 Cinéma. Le fils des mousquetaires  
 5.55 La météo C  
 6.00 Parle, parle, jase, jase C  
 7.00 Aujourd'hui le 27 octobre C

### LUNDI 27 OCTOBRE

9.10 Ouverture et horaire  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 Du soleil à 5 cents C  
 10.15 Au jardin de Pierrôt C  
 10.30 Conseil-express C  
 11.00 Les recettes de Juliette C  
 11.30 Noël aux quatre vents C  
 12.00 Cher oncle Bill C  
 12.30 Les coqueluches C  
 13.30 Téléjournal C  
 13.35 Femme d'aujourd'hui C  
 14.30 Cinéma. Ma douce tigresse  
 16.00 Bobino C  
 16.30 Fanfreluche C  
 17.00 Cosmos 1999 C  
 18.00 Ce soir C  
 19.00 Quelle famille C  
 19.30 JO C  
 20.00 Y'a pas d'problème C  
 20.30 Avec le temps C

### LUNDI 13 OCTOBRE

9.10 O Canada C  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 Du soleil à 5 cents C  
 10.15 Au jardin de Pierrôt C  
 10.30 Conseil-express C  
 11.00 Recettes de Juliette C  
 11.30 Noël aux quatre vents C  
 12.00 Cher oncle Bill C  
 12.30 Les coqueluches C  
 13.30 Bobino C  
 14.00 Football C  
 16.30 Fanfreluche C  
 17.00 Cosmos 1999 C  
 18.00 Ce soir C  
 18.30 Actualités C  
 19.00 Les Berger C

7.30 Les Berger C  
 8.00 A la canadienne C  
 8.30 Médecin d'aujourd'hui C  
 9.30 L'univers de Yoland Guérand C  
 10.30 Les nouvelles T.V.A. C  
 11.00 La météo C  
 11.05 Ciné-4. Miracle à Alabama  
 12.52 Musique Marc Legrand C  
 12.58 Fin des émissions.

### MARDI 28 OCTOBRE

7.00 Mire et musique  
 7.09 Musique Marc Legrand C  
 7.15 Dessins animés C  
 8.00 Entre 8 et 9 a.m. C  
 9.00 Au bout du fil C  
 10.30 Pour vous Mesdames C  
 11.00 Bonjour comment ça va? C  
 11.30 Dessins animés C  
 11.45 La météo C  
 11.50 Les informations C  
 12.00 De tout de tous C  
 1.00 Les tannants C  
 2.00 Cinéma. Mademoiselle et son bébé  
 3.30 Le sac "décolle" C  
 4.30 Cinéma. Le fils des mousquetaires  
 5.55 La météo C  
 6.00 Parle, parle, jase, jase C  
 7.00 Aujourd'hui le 28 octobre C  
 7.30 Hawaii 5-0 C  
 8.30 Symphonie C  
 9.00 Les arpentés verts C  
 9.30 Mission impossible C  
 10.30 Les nouvelles T.V.A. C  
 11.00 La météo C  
 11.05 Dialogue C  
 12.30 Musique Marc Legrand C  
 12.36 Fin des émissions.

21.00 Télé-sélection. L'intruse C  
 22.30 Téléjournal C  
 22.50 Nouvelles du sport C  
 23.00 Un grand défi C  
 24.00 Schulmeister C

### MARDI 28 OCTOBRE

9.10 Ouverture et horaire  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 Les Chiboukis C  
 10.15 Minute Moumoute C  
 10.30 Conseil-express C  
 11.00 Les recettes de Juliette C  
 11.30 Nanny C  
 12.00 Mon ami Ben C  
 12.30 Les coqueluches C  
 13.30 Téléjournal C  
 13.35 Femme d'aujourd'hui C  
 14.30 Cinéma. Pardonnez nos offenses  
 16.00 Bobino C  
 16.30 Nic et Pic C  
 17.00 Daniel Boone C  
 18.00 Ce soir C  
 19.00 Walt Disney C  
 20.00 La p'tite semaine C  
 20.30 Vedettes en direct C  
 21.00 Rue des pignons C  
 21.30 Le 60 C  
 22.30 Téléjournal C  
 22.50 Nouvelles du sport C  
 23.00 Rencontres C  
 23.30 Propos et confidences C  
 24.00 Lutte de l'homme pour sa survie C

19.30 Magazine olympique C  
 20.00 Y'a pas d'problème C  
 20.30 Avec le temps C  
 21.00 Télé-sélection.

22.30 Téléjournal Nat. Int. Prov. C  
 22.53 Nouvelles du sport & météo C  
 23.00 Jeux Pan Américains C  
 23.30 Yoland Guérand C  
 00.30 Schulmeister C

### MARDI 14 OCTOBRE

9.10 O Canada C  
 9.15 Les Oriens C  
 9.30 Les 100 tours de Centour C  
 9.45 En mouvement C  
 10.00 Les Chiboukis C  
 10.15 Minute Moumoute C  
 10.30 Conseil-express C  
 11.00 Recettes de Juliette C  
 11.30 Nanny C  
 12.00 Mon ami Ben C  
 12.30 Les coqueluches C  
 13.31 Téléjournal C  
 13.36 Femmes d'aujourd'hui C  
 14.31 Cinéma  
 16.00 Bobino C  
 16.30 Nic et Pic C  
 17.00 Daniel Boone C  
 18.00 Ce soir C  
 18.30 Actualités C  
 18.45 15 minutes avec... C  
 19.00 Médecin d'aujourd'hui C  
 20.01 Baseball C  
 22.31 Téléjournal C  
 22.54 Nouvelles du sport & météo C  
 23.01 Jeux panaméricains C  
 23.31 Lawrence Welk Show C  
 00.30 Lutte de l'homme pour sa survie C

# M. Marcel Guay élu président du Comité de Parents de l'école Bon Pasteur de L'Islet-sur-Mer

Mardi le 7 octobre dernier, avait lieu la première rencontre Parents-Professeurs à l'école Bon-Pasteur de l'Islet sur Mer. Une bonne participation des parents fut appréciée.

Mme Solange Tremblay, professeur, fut animatrice de la soirée. Nous fut d'abord

présentée, Sr Imelda Soucy, principale, qui souhaita la bienvenue à tous et assura aux parents sa grande disponibilité envers leurs enfants. Sr. Lucille Demers, principale adjointe, résuma ses charges envers les jeunes et son dévouement nous est acquis d'avance. M. L'abbé

Hubert Campagna, responsable de la pastorale de l'école, nous fit connaître sa formule de diffusion de catéchèse chez les jeunes et de ses projets de voir un jour se jumeler des comités de pastorale parents-étudiants.

L'infirmière de l'école Mme Yvette Lavallée nous

dit ensuite tout l'intérêt qu'elle porte à nos enfants. Suzanne Deschênes, chef de groupe à la vie étudiante, donna une vue d'ensemble des activités étudiantes de l'année. On nous présenta à tour de rôle les professeurs qui, malheureusement, ne purent tous être présents.

M. Jacques Blais, professeur d'initiation à la technologie nous fit voir un montage audio-visuel sur les activités des jeunes, surtout activités de plein air, écologie, etc. Merci à M. Blais, ce fut très intéressant.

On procéda ensuite à la formation du Comité de Parents. M. Maurice Gagnon, président démissionnaire, nous dit sa satisfaction d'avoir pris une part active au sein du comité, nous tenons à le remercier sincèrement pour le dévouement apporté pendant les quelques années qu'il en fit partie. Aussi un merci spécial à Mme Jean-Guy Boucher, secrétaire de l'an dernier, ainsi qu'à M. Léandre Bernier.

M. Gagnon conserva son

titre de président, mais cette fois à titre de président d'élection.

Siègeront pour l'année scolaire 75-76 au Comité de parents, M. Marcel Guay, de St-Jean Port-Joli, président, M. Jean-Guy Litalien, de St-Eugène, Vice, prés., Mme Michel Jean, de St Damase, Mme Jogues Bélanger, de St-Aubert, Mme Denis Mer-

cier de St-Cyrille, Mme Collette Gagnon, de l'Isletville, tous directeurs et Mme Carmelle Kirouac, de l'Islet-sur-Mer, secrétaire.

La soirée se termina par un goûter préparé par des professeurs gentils et souriants. Merci à tous les responsables de cette rencontre.

Mme Carmelle Kirouac, sec.



**PROMESSE DE BRIGADIERS A BEAUBIEN.** - Ce sont quelque 52 jeunes qui ont prêté serment vendredi dernier à l'école Beaubien de Montmagny, suite à leur inscription à la brigade scolaire magnymontoise. Etaient présents à cette cérémonie le responsable de la brigade scolaire, le lieutenant Wellie Marchand M. Quipert, principal de l'école Beaubien et des représentants d'organismes locaux.

[R.L. Peuple-Courrier]

## DUGAL & MICHAUD

AVOCATS

125, rue St-Thomas, MONTMAGNY  
248-2049

**L'UNIQUE**  
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE  
FILIALE D'UNIGESCO inc.



**NOMINATION**  
M. CLAUDE MONTMINY

L'Unique Compagnie d'assurance sur la vie est heureuse d'annoncer la nomination de M. Claude Montminy, B.A. (Rel. Ind.) C. d'A.Ass. au poste de Directeur Administratif pour la région de Trois-Rivières.

M. Montminy qui s'est joint au groupe Unigesco Inc. en 1971, a été membre de la Table Ronde des Millionnaires (M.D. R.T.) en 1974 comme représentant de l'Unique Compagnie d'Assurance sur la vie.

<b>CSN</b> MECANICIEN		<b>CSN</b> SOUDEUR	<b>CSN</b> FERBLANTIER
<b>CSN</b> ELECTRICIEN	<b>CSN</b> MANOEUVRE	<p><b>La sécurité physique des travailleurs, c'est l'affaire de la CSN.</b></p> <p>Bien avant la Commission Cliche, la CSN s'est préoccupée des conditions de travail et de la violence sur les chantiers. Ce qu'on dit depuis longtemps, on le répète en demandant votre adhésion puisque maintenant vous pouvez adhérer librement.</p> <p>La CSN-Construction se préoccupe d'éliminer la violence et de réduire l'insécurité sur les chantiers pour tous les travailleurs. <b>C'est pour ça qu'on est fiables.</b></p>	
<b>CSN</b> MENUISIER	<b>CSN</b> CARRELEUR		
<b>CSN</b> MONTEUR D'ACIER	<b>CSN</b> CIMENTIER	<b>CSN</b> OPERATEUR DE MACHINERIE LOURDE	<b>CSN</b> BRIQUETEUR
		 <b>CSN</b> CONSTRUCTION	<b>CSN</b> PLÂTRIER
			<b>CSN</b> PEINTRE

**ON EST FIABLES**

# Sport

## Charlesbourg 8, Canotiers 0

Dimanche dernier, nos Canotiers rendaient visite aux Forteresses de Charlesbourg. Cette partie fut excessivement rude mais aussi très rapide. Notre équipe magnymontoise malgré un pointage final de 8 à 0 en faveur du Charlesbourg a certes mieux joué en additionnant à leur recette plus d'agressivité à l'attaque, surtout en zone adverse. Il y eut quelques bagarres. A ce sujet, voici une situation anormale qui se déroula. Lorsqu'une bagarre se déclenche et qu'un 3e et 4e hommes se bagarrent par la même occasion, selon le règlement, ils deviennent 3e et 4e hommes impliqués dans la dite bagarre. En temps normal, ils devraient subir une punition d'extrême de partie. Mais, l'arbitre en chef de la rencontre a omis de sévir. Parmi les deux pugilistes impliqués dans cette deuxième bagarre, l'on retrouve Robert St-Hilaire du Charlesbourg qui l'an dernier évoluait avec cette équipe comme protecteur des incapables de se défendre. A en juger par le déroulement des circonstances, le même rôle lui est attribué cette saison.

En troisième, nos portecouleurs eurent l'avantage du jeu manquant de nombreuses chances de s'inscrire au pointage.

Le numéro 14 magnymontois, Pierre Fournier, a joué une partie du tonnerre. Sa grande rapidité et ses feintes finement exécutées ont créé de nombreux commentaires provenant des spectateurs du Charlesbourg. Il est passionnant de réaliser toute l'agressivité dont ce jeune joueur est imbibé. Si ce nouveau joueur continue à patiner à vive allure comme il l'a démontré vendredi et dimanche derniers, et il s'efforce d'améliorer ses talents de hockeyeur, il deviendra certainement un de nos joueurs des plus dangereux devant la cage

adverse. Déjà, après trois parties, il manipule la rondelle comme un junior associant le tout à de fines feintes. Dimanche, comme tous ses équipiers, il fut victime à plusieurs reprises de sévères plaquages mais, il est à se demander si dans son cas, s'il n'est pas fabriqué de «caoutchouc».

Mario Boilard, malgré une blessure à un genou, démontre déjà que d'ici une dizaine de parties, il saura se faire respecter. Sylvain Fournier agissait comme spectateur en compagnie de Claude Lessard, dimanche après-midi. Sylvain se remet d'une blessure sous l'oeil droit et Claude était suspendu à la suite de sa bagarre de vendredi soir. André Joubert était en uniforme mais il ne fit qu'une seule apparition sur la glace étant, lui aussi, blessé.

A 19.39, un espoir de s'inscrire au pointage frappa à la porte des Canotiers. La rondelle a eu un son de fond de filet, la lumière rouge clignota mais, Monsieur l'Arbitre décida qu'il n'y avait pas but concluant que la rondelle frappa le poteau droit du filet. Pointage final: Charlesbourg 8, Canotiers 0.

Malgré les deux défaites de cette fin de semaine, il y a lieu de demeurer sur une note optimiste car nous avons une équipe jeune mais possédant beaucoup de possibilités, et déjà il y a de nombreuses améliorations. Et je dis, que si nous désirons posséder une équipe championne, il nous faut encourager notre équipe, la supporter et nous finirons par recevoir en retour des pointages plus positifs que ceux dont nous sommes bénéficiaires présentement.

Les deux prochaines rencontres:  
1- Canotiers à Giffard (24 octobre);  
2- Canotiers à Pont-Rouge (26 oct.)

### Dans le cadre de l'Oie Blanche

### Des députés joueront au hockey

(Denise L. Bleney) C'est jeudi le 23 octobre 1975 à 21:00 heures à l'aréna de Montmagny qu'aura lieu la partie de hockey surprise du Festival de l'Oie Blanche

#### Ballon volant [Camping]

Denis Jean	172	127
Claude Ringuet	163	120
Claude Martineau	140	137
Germain Richard	126	118
Pierre Lefrançois	118	172
Bruno Guilmette	103	148

B.G. Publiciste

organisée en collaboration avec le Club Richelieu.

Monsieur Julien Giasson, ministre d'Etat aux Affaires Sociales et député de Montmagny-L'Islet, de même que plusieurs personnalités assisteront à cette partie de hockey qui mettra aux prises des députés de l'Assemblée Nationale et un groupe de télé-capitale.

Tous les profits de la rencontre iront à l'Association de Hockey Mineur de Montmagny.

C'est ce que nous révélait jeudi le 16 octobre, un communiqué de M. René Simard, attaché de presse au Cabinet de M. Giasson.



**AU JEU!** On procède ici à la mise au jeu de la partie de hockey opposant Charlesbourg à Montmagny lors de l'ouverture officielle du Festival de l'Oie Blanche à Montmagny. Nous voyons, entourant l'Oie Pan-Pan, Me Louis Paquin, président du Festival, M. Cajetan Gauthier maire de Montmagny, M. Raymond Gaudreau, président du club Les Canotiers de Montmagny. Au premier plan apparaissent les capitaines des deux équipes de hockey. [RL-PEUPLE-COURRIER]

### Hors série

### La Cloche thibétaine

### Le vendredi à 20h30

Cette série couleur raconte l'extraordinaire aventure de la Croisière jaune (1931-1932), lancée par André Citroën: première tentative de l'homme, il y a plus de quarante ans, de traverser l'Asie en automobile.

Encore aujourd'hui les conditions de ce raid font rêver: 11,000 kilomètres à travers l'Asie, de Beyrouth à Pékin, à travers la Syrie, la Perse, l'Afghanistan, l'Inde, le Sinciang, la Mongolie et le nord de la Chine, sans compter la traversée de déserts et la chaîne de l'Himalaya.

A eux seuls, les titres des sept épisodes de cette envoûtante série sont fascinants: *Les Nomades*, *L'Escadron d'or*, *Le Toit du monde*, *Les Chemins de l'espérance*... Ils recèlent l'aventure à son point culminant.

Produite par Télécip, la *Cloche thibétaine* est interprétée par Gilles Béhat, Philippe Léotard, Jacques Lalande, Henri Villerouge, Michel Wyn, Jean-Claude Reminiac, Yves Marin, Richard Dupuis et la participation du Canadien André Lawrence. Musique: Georges Delerue. Réalisation: Michel Wyn et Serge Friedman.



### A la télévision de Radio-Canada





**TOURNOI DE PETANQUE DU FESTIVAL DE L'OIE BLANCHE.**— Ils étaient quelques participants au tournoi de pétanque qui s'est tenu dimanche le 19 octobre à l'école St-Pie X. A cause de la mauvaise température du samedi, cette activité fut remise... c'est peut-être ce qui explique le petit nombre de compétiteurs. Sur la photo du bas, M. Claude Bernard, représentant de la Brasserie O'Keefe remet à Mario Boulet le trophée du championnat de tournoi de pétanque. M. Fernand Proulx et Mlle Johanne Picard étaient de l'équipe. [D.L.B.— PEUPLE—COURRIER]



Pan-Pan félicite M. Pierre-Paul Gagné, Mme Flora Bernier et M. Jerry Corbeil qui ont gagné la classe «consolante». [D.L.B.— PEUPLE—COURRIER]



M. Jerry Andrews, représentant de la Brasserie O'Keefe, félicite M. Claude Bernier et Mme Charlotte Gagné qui ont gagné la classe «réconciliante» du tournoi de pétanque. M. Jean-Louis Pelletier faisait également partie de cette équipe. [D.L.B.— PEUPLE—COURRIER]



# COMBIEN TU CHAUSSES ?

Petites, moyennes ou grosses, on chausse toutes les voitures

**GRANDES VALEURS À PRIX D'AUBAINES**



PNEU RECHAPÉ TOWN & COUNTRY FLANC NOIR

DIMENSION AUTOS COMPACTES (LA PLUPART)	PRIX CHACUN
F78-14 & 15	\$ 14.00
	14.45
G78-14 & 15	16.45



PNEU POLYESTER WINTER CLEAT FLANC BLANC

DIMENSION	PRIX CHACUN
A78-13	\$ 30.00
F78-14 & 15	34.05
G78-14 & 15	35.75



PNEU RADIAL TOWN & COUNTRY FLANC BLANC

DIMENSION	PRIX CHACUN
DR78-14	\$ 47.60
FR78-14 & 15	54.00
GR78-14 & 15	57.80

Autres dimensions à prix populaires, au choix

**\*GARANTIS CONTRE TOUS HAZARDS ROUTIERS**

**\*POSE SANS CHARGE**

**Service de Pneus CTR Ltée**  
Route Rurale N° 1, Montmagny. Tél.: 248-1411



**On chausse toute la famille**

La plus vaste organisation de vente, service et rechapage de pneus du Québec

ALMA • CAP DE LA MADELEINE • CHANDLER • CHIBOUGAMAU • DOLBEAU • HAUTERIVE • LA TUQUE • MATANE • MONTMAGNY • MONTRÉAL • MURDOCHVILLE • NORMANDIN • PORT CARTIER • QUÉBEC • RIMOUSKI • ROBERVAL • ST-FÉLICIEN • SEPT-ÎLES • THÉT福德-MINES

**Ligue des "MORDUS" Montmagny**

Club	PJ	G	P	N	BP	BC	P
Hopital	2	2	0	0	20	9	4
Epaves	2	1	1	0	19	19	2
Chevaliers	2	1	1	0	17	17	2
Eponges	2	0	2	0	7	18	0

# Charlesbourg 5, Canotiers 3

Vendredi soir, 19 octobre se déroulait à l'aréna magnymontoise l'ouverture locale de nos Canotiers Junior B. A cette occasion, les hôtes de nos portecouleurs furent les Forteresses de Charlesbourg.

La Direction de l'équipe en profita pour présenter à tous les amateurs présents l'Édition 75-76 de notre équipe Junior B. Le Capitaine de l'équipe pour cette saison sera le numéro 20: JEAN ANCTIL. De nombreux

invités d'honneur étaient nos nôtres, dont l'effigie vivante du Festival de l'Oie Blanche «Pan Pan».

Cette première des Canotiers a débuté sur un ton des plus prometteurs car des mises en échec légales mais que l'on peut qualifier de «violente» s'échangèrent de part et d'autre. Après 1:32 de jeu, l'on a dû procéder à la réanimation d'un des joueurs du Charlesbourg auquel un de nos défenseurs infligea un dur plaquage. La

Ligue du Capitaine des Canotiers se composant de Jean Anctil, Ghislain-Paradis et Claude Lessard, s'est surtout signalée en première période par son jeu défensif et offensif. Ils manquèrent des occasions incroyables d'inscrire l'équipe au pointage. Par la suite, ce trio se démentibula car Claude Lessard fut impliqué dans une bagarre et expulsé pour la partie pour avoir tiré les cheveux de son agresseur.

La deuxième période fut

ponctué de jeux finement fabriqués et la rapidité d'exécution prit place durant ces vingt minutes d'engagement. Je m'en devrais de passer sous silence le magnifique travail de Rémi Gaudreau durant cette période. Grâce à des arrêts clés, et à sa grande agressivité devant la cage, il frustra l'équipe du Charlesbourg à maintes reprises obligeant ces derniers à se contenter de la minime avance prise en première période qui était de 2 à 0. Si notre gardien de but

se mette en évidence durant cette période, c'est probablement à cause d'un manque d'agressivité et de détermination de la part de certains joueurs. Malgré tout ceci, à 12.49, Jean Montminy enregistra le premier filet.

Le troisième fut, sans contredit, celle qui nous offrit un jeu de position et de passes provoquant de multiples réactions chez les fervents du hockey. Nos Canotiers fabriquèrent et nous offrirent des montées spectaculaires faisant revivre les

bons moments du hockey. Notre équipe s'inscrit au pointage à deux reprises durant cette dernière période sur des buts de Normand Fournier et Pierre Fournier. Malgré cette belle performance dans les derniers vingt minutes de la rencontre, ce ne fut pas suffisant pour décrocher une victoire. Pointage final: Charlesbourg 5 Canotiers 3. Les trois étoiles de la rencontre: 1ère étoile: Rémi Gaudreau; 2e étoile: Jean Montminy et la 3e à Pierre Fournier.

Yvon Lévesque, publiciste.



**LA DIRECTION DES CANOTIERS.**— Nous avons capté pour vous sur pellicule quelques membres de l'équipe de direction des Canotiers de Montmagny pour la saison 75-76. Ce sont, dans l'ordre habituel, M. P.-A. Lacroix, directeur, le maire de Montmagny M. Cajetan Gauthier, M. Michel Normand, directeur, Mme Céline Létourneau, secrétaire, M. Roland Dufour, directeur, M. Angelo Nittolo, président des actionnaires, M. Jean-Marie Caron, directeur, Me Jean-Alain Lemieux, conseiller juridique et M. Raymond Gaudreau, président des Canotiers. [R.L.— PEUPLE—COURRIER]

**Air climatisé**

**Judi-vendredi-samedi-dimanche**

**après-midi et le soir**

Danse avec:

**Orchestre**

**LES NATURELS**

**HOTEL MONTMAGNY INN**

Léo Boulet, prop.  
153, ST-LOUIS, MONTMAGNY **248-3350**

## LA RADIO CHRC 98.1

### HORAIRE



**RICHARD GIGUÈRE**  
6:00 à 9:00 Les petits matins  
Lundi au vendredi  
22:00 à 24:00 Concerts classiques  
Lundi au jeudi  
8:30 à 9:30 Trésor d'une discothèque  
Dimanche



**FRANÇOIS PARÉ**  
9:00 à 12:00  
Lundi au vendredi  
16:00 à 18:00  
Lundi au vendredi  
18:00 à 19:00 Point de rencontre  
Lundi au vendredi  
21:00 à 24:00 Du blues au pop  
Vendredi



**ANDRÉ SIMONEAU**  
12:00 à 16:00  
Lundi au vendredi  
18:00 à 20:00 Les grands d'hier  
Samedi



**ANDRÉ PROULX**  
19:00 à 22:00 Un peu plus loin  
Lundi au vendredi

**SIMON ROY**  
6:00 à 12:00  
Samedi et dimanche



**MANON TREMBLAY**  
12:00 à 18:00  
Samedi et dimanche



**PAUL BRETON**  
20:00 à 22:00 Quelque part avant la nuit  
Samedi  
22:00 à 24:00 La jazzthèque  
Samedi  
18:00 à 24:00 Quelque part avant la nuit  
Dimanche



AFIN DE CONNAÎTRE CE QUI VOUS INTÉRESSE À CHRC MF, NOUS VOUS INVITONS À REMPLIR LE QUESTIONNAIRE CI-DESSOUS:

- 1) ÉCOUTEZ-VOUS LA RADIO MF (FM)  
 OUI  NON
- 2) SI OUI,
  - a) Pourquoi?  
 Qualité du son  Pour la musique  
 Pour les émissions
  - b) En quel endroit?  
 À la maison  en auto
- 3) SI NON, est-ce parce que  
 vous n'avez pas d'appareil?  
 la réception est mauvaise?

Répondez à ce questionnaire et vous pourrez participer à l'attribution des prix suivants:

—À tous les jours d'ici le 30 octobre: Disques ou billets de spectacles au Grand Théâtre.

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

TÉL \_\_\_\_\_

Faites parvenir à HORAIRE CHRC MF 2136 Chemin Ste-Foy, Québec 2

# Course à pied samedi à Montmagny

C'est à la polyvalente Louis-Jacques Casault à 14 heures que sera donné le départ du 1er 10 milles à Montmagny. Cette compétition provinciale est organisée par le Club de coureurs sur route de Montmagny et sera sanctionnée par l'Association des coureurs sur route amateurs du Québec (ACRAQ) dont une délégation du Club de Montréal Francs-Amis est attendue à cet effet.

Trois classes diviseront le groupe des participants soient seniors, vétérans et femmes, mais il demeure que la compétition étant de caractère amateur, elle sera donc ouverte à tous ceux qui auraient la capacité de terminer l'épreuve.

M. Philippe Latulippe, détenteur du record mondial des courses de résistance sera du nombre des 75 coureurs attendus des quatre coins de la province. Sont aussi attendus Jacques Mainguy, classé 2e meilleur québécois au marathon au de Boston cette année, Hélène Rochefort, détentrice du record du 1,500 mètres au Québec, de même que Médhi Jahouar, espoir olympique pour le Canada ainsi que

plusieurs autres athlètes de fort calibre.

Les inscriptions se feront à partir de 11 heures jusqu'à 13.30 heures à la polyvalente. Invitation est donc faite à la population à venir encourager les athlètes. Par cette compétition qui ne sera pas la dernière de même que par le coure-6-thon de samedi dernier, le club espère sensibiliser les jeunes et les moins jeunes de même que les femmes à concevoir la course à pied non plus seulement comme une cure d'amaigrissement, de santé, ou comme un tremplin à la pratique d'un autre sport, mais comme un sport identifiable aux autres. Enfin, courir pour courir, pour mieux vivre, pour améliorer ses performances et peut-être un jour prendre un départ comme celui de samedi, le 25 octobre, parmi les meilleurs athlètes du Québec, c'est ça la victoire, ça s'appelle aussi participation. Il y aura donc recrutement de nouveaux membres suite à ces activités.

Maurice Boulet  
Capitaine (CCRM)  
Tél.: 248-2196



**CHAMPIONS DE LA LIGUE DE BALLE-MOLLE DE ST-RAPHAEL.** L'équipe Nous's a remporté la finale de la Ligue de Balle-Molle de St-Raphael de Bellechasse aux dépens des Surprenants, qui eux sont les vainqueurs de la saison régulière. Viennent ensuite les Cyclones, les Boucs, les Appaches et les Anglais. L'équipe Nous's apparaît sur la photo; ce sont, debouts de gauche à droite, Michel Gagnon, Ghyslain Despont, Michel Clavel, Laurent Couture, Alfred Bernard, assistant-capitaine, et Hugues Clavel; à genoux dans le même ordre, ce sont Marion Asselin, joueur le plus utile dans les finales, Jocelin Gagnon, assistant-capitaine, et Gaston Dutil, capitaine; n'apparaissent pas sur la photo Gaëtan Asselin, Alain Dorval, Alain Gagnon et Daniel Gonthier. Le trophée qu'ils se sont mérités est une gracieuseté de Montmagny Ready-Mix. La soirée de clôture des activités de la ligue, au cours de laquelle on a procédé à la remise des trophées, a eu lieu le 26 septembre à la Sapinière d'Armagh, en présence de quelque 300 personnes.

## DRAG INTER-COMTE...

(Course d'accélération de motoneige sur gazon)

**DIMANCHE** le 26 octobre 1975 à 12 $\frac{1}{2}$  hres.  
A ST-Magloire; Ancienne piste d'avion (650 pi.) située à 1 mille du village en direction de ST-Philémon sur la route 281.

**INSCRIPTION** sur les lieux mêmes  
Dimanche le 26 octobre entre 10 hres et 12 $\frac{1}{2}$  hres.  
La compétition est ouverte à toutes les catégories.

**TROPHEES** et **BOURSES** aux 1er gagnants de chaque catégorie  
**TROPHEES** aux 2e gagnants de ch. cat.

Pour plus d'information  
St-Magloire, Hotel Moderne Tél. 257-2571

Les enfants de moins de 10 ans seront admis gratuitement à cette journée

**BIENVENUE A TOUS!**

Club de Ballon-Balai les **VIKINGS**

# Olympique\* 1976.



## Regardez-y de près!

Regardez Olympique, faites le compte et vous découvrirez pourquoi elle est si populaire: c'est qu'elle vous assure le confort, la stabilité et la maniabilité qu'on attend normalement d'une machine beaucoup plus chère.

Suspension à glissières "Torque Reaction"\* Moteurs Rotax deux-cylindres montés à l'avant. Skis à grand écartement, munis d'amortisseurs. Sièges à trois couches de mousse.

Allez voir les nouveaux modèles Olympique, y compris la 300 mono et la 300 deux-cylindres.

Chez votre concessionnaire Ski-doo dès maintenant.

Chez nous c'est Ski-Doo.



**ski-doo**

\* Marques de commerce de Bombardier Limitée

Venez regarder ça de près et partez avec une belle tuque.

99¢

Chez les concessionnaires participants, du 14 octobre au 31 octobre 1975\* Valeur de la tuque: \$3.95

\* Ou jusqu'à épuisement des stocks.



### Dorchester Sports Inc.

Edouard Patoine Prop.  
Dépositaire Ski-Doo

ST-Malachie Station 642-2060 Côté Dorchester

### Langlois & Frères Enr.

Dépositaire Ski-Doo

143 St-Jean Baptiste Ouest 248-3276 Montmagny

### Réal Carrier

Dépositaire Ski-Doo  
Vente et Service  
St-Camille, Côté Bellechasse

Tél. atelier 595-2312 Rés. 595-2411

### Centre de scie à chaîne de Ste-Perpétue

Camille Pelletier Prop.  
Dépositaire Ski-Doo

Tél. 359-2342

# Les quilles

## LIGUE DE QUILLES DES COUCHE-TARDS

POSITION DES JOUEURS EQUIPE	PTS	MOY
Gaston Lemieux Léon Paré (15)	2627	175.1
Jean-Louis Lemieux L.G. Vigneault (15)	2597	173.1
Jacques Joubert Pharmacie Montmagny (15)	2545	169.6
Marcel Laberge Pharmacie Montmagny (15)	2490	166.0
Eugène Leclerc Motel de la Plage (9)		163.0
Marc Veilleux Restaurant Détente (12)	1956	163.0
Jean-Noël Blouin Pharmacie Montmagny (13)	2117	162.8
Raynald Ouellet Léon Paré (12)	1928	160.6
Gilles Dubé Restaurant Détente (15)	2388	159.2
Georges Fontaine Bolduc & Fils (15)	2383	158.8
Marcel Bilodeau Motel de la Plage (15)	2380	158.6
Gilles Paré Léon Paré (9)	1420	157.7
Raymond Gagné Léon Paré (15)	2361	157.4
Régis Ouellet L.G. Vigneault (15)	2352	156.8
Georges Blouin L.G. Vigneault (15)	2344	156.2

EQUIPE	NO	NO2	NO3	Tot	Pts
Bolduc & Fils	1049	1117	1034	3200	2
Léon Paré	1047	1094	1073	3214	2
L.G. Vigneault	1007	1009	1151	3167	3
Restaurant Détente	1049	996	1070	3106	1
Motel de la Plage	943	980	1028	2951	1
Pharmacie Montmagny	1120	1070	979	3169	3

POSITION DES EQUIPES	Pointage	Moy	Pts
L.G. Vigneault	15878	151.2	13
Léon Paré	15774	150.2	11
Pharmacie Montmagny	15730	149.8	11
Bolduc & Fils	15411	146.8	9
Restaurant Détente	15771	150.2	8
Motel de la Plage	15226	145.0	8

Plus haut simple de la soirée Jules Coulombe 228  
 Plus haut triple de la soirée Georges Fontaine 534  
 Plus haut pointage d'équipe Léon Paré 3214  
 Plus haut simple à date Jean-Louis Lemieux 257  
 Plus haut triple à date Jean-Louis Lemieux 257  
 Plus haut triple à date Marcel Bilodeau 576  
 Plus haut pointage d'équipe à date: Restaurant Détente 3405  
 Ligue des Couche-Tards Maurice Blais Président de la Ligue

## LIGUE FEMININE DE GROSSES QUILLES ST-JEAN PORT-JOLI 14 OCTOBRE 1975 18 PARTIES

Auberge du Touriste	7962	34
PHS Marcelle Bourgault	147	
PHT Marcelle Bourgault	390	
Bélanger Esso Service	7702	32
PHS Jeannette Bélanger	154	
PHT Jeannette Bélanger	368	
Robichaud Auto Electrique	7352	20
PHS Michèle Lair	127	
PHT Evelyn Lavoie	336	
Salon Lise	7193	12
PHS Lulu Dubé	152	
PHT Lyse Bourgault	379	

## LIGUE FEMININE DE QUILLES L'Islet Le 8 octobre 9 parties

Salon Marielle	1440	8
PHS Solange Boulay	134	
PHT Solange Boulay	364	
Trans-Kébec	1327	7
PHS Claire Caron	127	
PHT Claire Caron	326	
Pharmacie Boulay	1298	7
PHS Pierrette Guimond	128	
PHT Pierrette Guimond	342	
Auberge Chemin Du Roy	1214	7
PHS Denise Casgrain	115	
PHT Jeannine Bernier	265	
Gaudreau Electronique	1455	5
PHS Alberte Gaudreau	169	
PHT Alberte Gaudreau	437	
Restaurant J. Louis Thibault	1371	2
PHS Hélène Caouette	139	
PHT Hélène Caouette	335	
Plus haut simple de la semaine: Alberte Gaudreau	169	
Plus haut triple de la semaine: Alberte Gaudreau	437	

## LIGUE FEMININE DE PETITES QUILLES ST-Jean Port-Joli 18 octobre après 12 parties

Rousseau Métal	6076	26
PHS Janine Bourgault	144	
PHT Janine Bourgault	320	
Restaurant Chez Denis	5952	14
PHS Pauline Bourgault	141	
PHT Pauline Bourgault	348	
Caisse Populaire	5753	14
PHS Denise Lafleur	111	
PHT Denise Lafleur	283	
Port-Joli Auto	5723	10
PHS Thérèse Picard	98	
PHT Yvette Cloutier	271	
Rousseau Métal	7616	30
PHS Annette Leclerc	120	
PHT Annette Leclerc	297	
Caisse Populaire	7344	20
PHS Denise Beaulieu	123	
PHT Denise Laurendeau	330	
Restaurant Chez Denis	7429	16
PHS Evelyn Lavoie	126	
PHT Evelyn Lavoie	327	
Port-Joli Auto	7265	14
PHS Régine Chamard	157	
PHT Yvette Cloutier	356	

Le Club Lions  
de Montmagny  
encourage le  
Hockey Mineur

En effet, lors du marathon de patinage en faveur du hockey mineur, le président du Club Lions de Montmagny a été commandité à \$2.00 la minute. Le président Réjean Boulet a ainsi complété les 100 minutes pour un total de \$200.00. Le Club Lions avait consenti cette commandite à condition que le président Réjean patine les 100 minutes entières. Il a bien relevé ledéfi.

Depuis le début de l'année Le Club Lions de Montmagny a également soutenu plusieurs oeuvres locales, citons le Corps des Majorrettes de Montmagny, la Brigade Scolaire, l'achat de prothèses visuelles pour les défavorisés, une contribution importante pour des aveugles de Montmagny.

Rappelons que la grande partie des fonds du Club Lions de Montmagny provient du "Cocktail Monaco 500" que le Club Lions organise chaque printemps. On s'y prépare déjà pour mai 1976.

**I  
N  
V  
I  
T  
A  
T  
I  
O  
N**



à toute la population:

Une soirée dansante avec l'orchestre

«Jules Lord» de Québec

Samedi, le 1 Novembre à

Place le Gerموir à 9 hres. P.M.

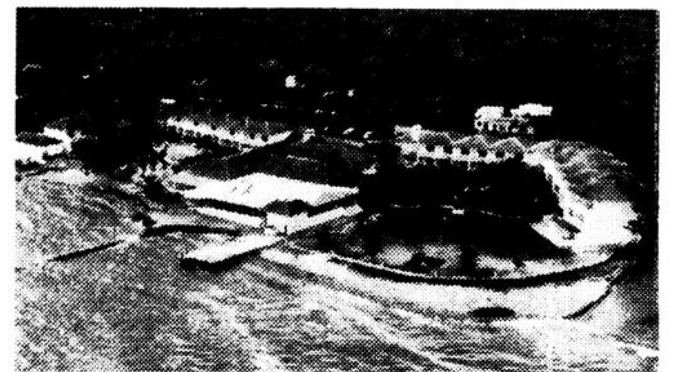
Admission: \$2.00 par personne

Les cartes sont disponibles à l'entrée seulement

(organisé par A.C.M.S.)

## L'hôtel Berkeley Beach

Croyez-le, ou non  
**JAMAIQUE** aller/retour  
**\$239.00** Séjour de 7  
nuits, 8 jours



**INCLUANT:** Avion aller/retour, Montréal-Montego Bay • Taxe d'aéroport au départ de Montréal • Transferts aller/retour entre l'aéroport et l'hôtel en Jamaïque • Chambre d'hôtel (2 personnes par chambre) air climatisée, vue sur la mer avec balcon individuel pour chaque chambre • Cocktail de bienvenue.

**CHARGES ADDITIONNELLES**  
Taxe et Service • Repas

**DÉPARTS DE MONTRÉAL**

Samedi le 3 mai  
Samedi le 10 mai  
Samedi le 24 mai

**RÉSERVATIONS:** Communiquez directement à 514-849-7351 ou écrivez les hôtels Berkeley International, 1188 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Québec.

Propriétaire  
**LES HÔTELS BERKELEY INTERNATIONAL**  
une compagnie Québécoise.



## Ligues de hockey inter-cités

Samedi dernier, nos 4 équipes locales étaient à l'oeuvre nos joueurs de catégories Atome et Bantam recevaient les formations de St-Romuald, tandis que nos Pee-Wee et nos Midget se rendaient à St-Romuald.

### ATOME

Nos plus jeunes représentants ont essuyé la pire défaite depuis le début de la saison: 11 à 0. La fiche de l'équipe se résume à 4 défaites, à 6 buts comptés par eux contre 26 par leurs adversaires.

### Sommaire 18-10-75

St-Romuald: 11 et Montmagny: 0

1. St-Romuald: Michel Boucher (seul)

2. St-Romuald: Daniel Boulet (Luc Boucher)

3. St-Romuald: Michel Boucher (André Fortin)

4. St-Romuald: Michel Boucher (Noël Morin)

5. St-Romuald: Daniel Boulet (John Clayton et Luc Boucher)

6. St-Romuald: Noël Morin (Michel Boucher)

7. St-Romuald: Daniel Boulet (Michel Boucher et Noël Morin)

8. St-Romuald: John Clayton (Luc Boucher)

9. St-Romuald: Michel Boucher (Noël Morin)

10. St-Romuald: Noël Morin (Daniel Morin)

11. St-Romuald: Michel Boucher (Seul)

### PEE WEE

Appuyés par plusieurs supporteurs de Montmagny venus les encourager, nos Pee-Wee ont bien débuté la partie en marquant le premier but.

Mais ce fut le seul, les joueurs de St-Romuald leur barrant littéralement le chemin de leur cage pour le reste de la partie et comptant pour leur part à 4 occasions. Nos porte-couleurs ne devaient diriger que 6 lancers au but contre 33 pour leurs opposants.

### Sommaire 18-10-75

St-Romuald: 4 et Montmagny: 1

1. Montmagny: 21 Alain Gingras (François Bossé et Marc Fréchette)

2. St-Romuald: Mario Fec-

teau (Jean Robillard et Denis Collin)

3. St-Romuald: Louis Beaulieu (Serge Carrier et Guy Beaudry)

4. St-Romuald: Mario Fec-teau (Carl Hardy et Denis Collin)

5. St-Romuald: Louis Beaulieu (Guy Beaudry et Denis Collin)

### BANTAM

Malgré le fait qu'ils aient réussi 5 fois plus de lancers que leurs adversaires (25 contre 5), les protégés de Jean-Claude Tremblay ont dû se contenter d'un match nul. C'est probablement la meilleure performance d'un gardien adverse depuis le début du calendrier, et ce pour les 4 catégories.

### Sommaire 18-10-75

Montmagny: 1, St-Romuald: 1

1. St-Romuald: D. Fortin (Carl Fraser)

Montmagny: Gaétan Poirier (Normand Morin et Bruno Blanchette)

### MIDGET

C'est à nos aînés (les Midget) que revenait le privilège de sauver notre honneur; aucune autre équipe n'avait pu encore mériter une victoire et après 13 minutes de jeu St-Romuald menait 3 à 0. Tout commença à fonctionner à ce moment: 5 buts sans riposte de la part des joueurs de Denis Boulet.

### Sommaire 18-10-75

1. St-Romuald: Daniel Boucher (Jean Desmeules)

2. St-Romuald: Jean Desmeules (Gaétan Goulet)

3. St-Romuald: Jocelyn Bouduc (seul)

4. Montmagny: François Picard (Robert Masson et Reynald Robin)

5. Montmagny: Martin Gagné (Benoît Fortin et Guy Paradis)

6. Montmagny: Mario Lachance (Benoît Laberge et Sylvain Mercier)

7. Montmagny: Benoît Laberge (Guy Paradis et Sylvain Mercier)

8. Montmagny: Jocelyn Normand (Germain Têtu)

Le lendemain, dimanche, seules les équipes Pee-Wee et Midget étaient à l'oeuvre,

à Montmagny.

PEE-WEE

L'équipe de l'Ancienne-Lorette, supérieure à la nôtre dans la majorité des domaines, devait infliger la première défaite par blanchissage aux nôtres, dans une rencontre souvent à sens unique.

Sommaire 19-10-75

Ancienne-Lorette: 4 et Montmagny: 0

1. Ancienne-Lorette: François Paquet (seul)

2. Ancienne-Lorette: Michel Dufresne (Alain Paquet)

3. Ancienne-Lorette: Alain Paquet (Seul)

4. Ancienne-Lorette: Alain Paquet (seul)

### MIDGET

Cette équipe est probablement la plus surprenante des 4 nôtres, surprenante par sa combativité constante et son enthousiasme collectif. Dimanche, c'était au tour de Benoît Fortin de marquer 4 buts dans une victoire de 6 à 1 des Magnymontois.

Sommaire 19-10-75

Montmagny: 6 et Ancienne-Lorette: 1

1. Montmagny: Benoît Fortin (Martin Gagné et Gabriel Belley)

2. Montmagny: Germain Têtu (Benoît Fortin)

3. Montmagny: Benoît Fortin (Gabriel Belley)

4. Montmagny: Mario Lachance (Sylvain Mercier et Benoît Laberge)

5. Montmagny: Benoît Fortin (Seul)

6. Montmagny: Benoît Fortin (Germain Têtu)

7. Ancienne-Lorette: Gilles Morency (Jn-Frs Desrosiers et Luc Paquet)

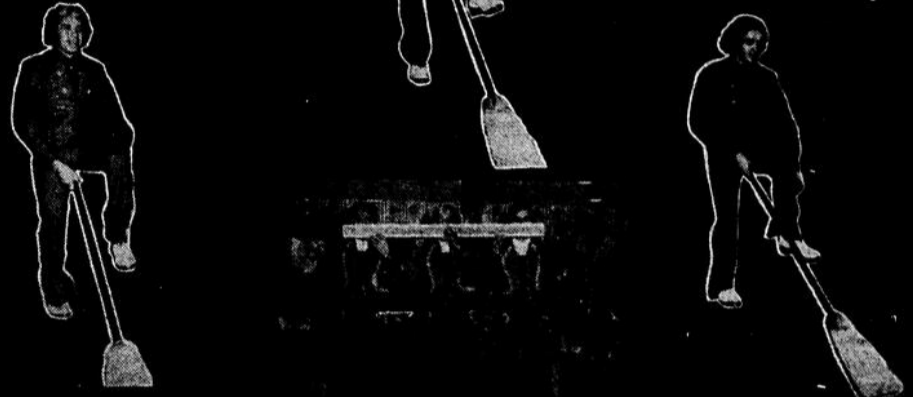
Jean Couillard

# LES FRÈRES GRENIER

## LE TRIO GIGUEUR

ARTISTE  
DE  
LA TELEVISION

CHANT  
DANSE  
COMEDIE



En spectacle à la **SALLE MILORD.**

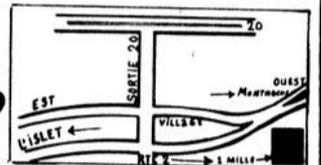
Les 31 oct., 1-2 nov. Adm.: \$2.00

**HOTEL MANOIR FOURNIER inc.**

André Fournier

CAP ST-IGNACE, CTE. MONT. **246-3179**

DANSE — BAR — RECEPTIONS.



24-25-26-27 oct.

**CINEMA DUCHESSE**

24-25-26 oct.

**CINEMA PORT-JOLI**

**CINEMA LOUISE** 24-25-26-27 oct.

**CINEMA DUCHESSE** 31 oct. au 3 nov.

**CINEMA PORT-JOLI** 7-8-9 nov.

**LE SEUL THEATRE DANS LE CTE DE LISLET AVEC L'AR CLIMATISE**

**CENTRE RECREATIF STE-PERPETUE**

**24-25-26 OCT. VEN. SAM. DIM.**

18 ANS Adultes

Les secrets bien gardés des filles bien moulées

**LE FEU AU DORTOIR**

COULEUR

2<sup>e</sup> FILM

**ECOLE D'AMOUR POUR JEUNES FILLES**

COULEUR

14 ANS

PETER FONDA  
SUSAN GEORGE

**Rien ne les arrête!**

**LARRY LE DINGUE**  
**MARY LA GARCE**

VERSION FRANÇAISE DE "Dirty Mary Crazy Larry"

Un film de John Frankenheimer

2<sup>e</sup> FILM:

**REFROIDIE A 99%**  
avec Richard Harris

TOUTE LA VILLE EN EST POSSÉDÉE!

Derrière cette porte se produit un événement des plus horribles!

18 ANS

**LE DÉMON aux TRIPES**

l'esprit démoniaque s'amplifie, et grandit... et grandit... et grandit... et **grand**

AVEC JULIET MILLS ET RICHARD JOHNSON

2<sup>e</sup> GRAND FILM: **LE MALE DU SIECLE**

# Les Gaulois annulent contre le Séminaire de Québec

(J.P.O.) Les Gaulois du Cégep de La Pocatière ont fait match nul, 14 à 14, contre le Séminaire de Québec lors de la dernière partie en saison régulière de football intercollégial qui se déroulait samedi à Québec.

Les Gaulois ont accumulé 254 verges de gains et réussi 12 premiers essais. L'équipe du Séminaire, elle, a accu-

mulé des gains de 132 verges et réussi 5 premiers essais. Les deux touchés de l'équipe de La Pocatière ont été marqués par Jean-François Lamarre et Reynald Grenier. Cette partie était la dernière de la saison régulière du football intercollégial dans la ligue Québec-Métro. En annulant, les Gaulois ont terminé deuxième dans la ligue, trois points derrière les Titans de Limoilou.

La prochaine partie des Gaulois aura lieu samedi, le 25 octobre, à 13.00 heures au stade municipal de baseball de La Pocatière. Il s'agira alors de la semi-finale et l'équipe de La Pocatière affrontera les Condors de ST-Georges de Beauce qui ont terminé au 3e rang de la Ligue Québec-Métro.

**CINEMA LAFONTAINE**

Du 24 au 30 octobre

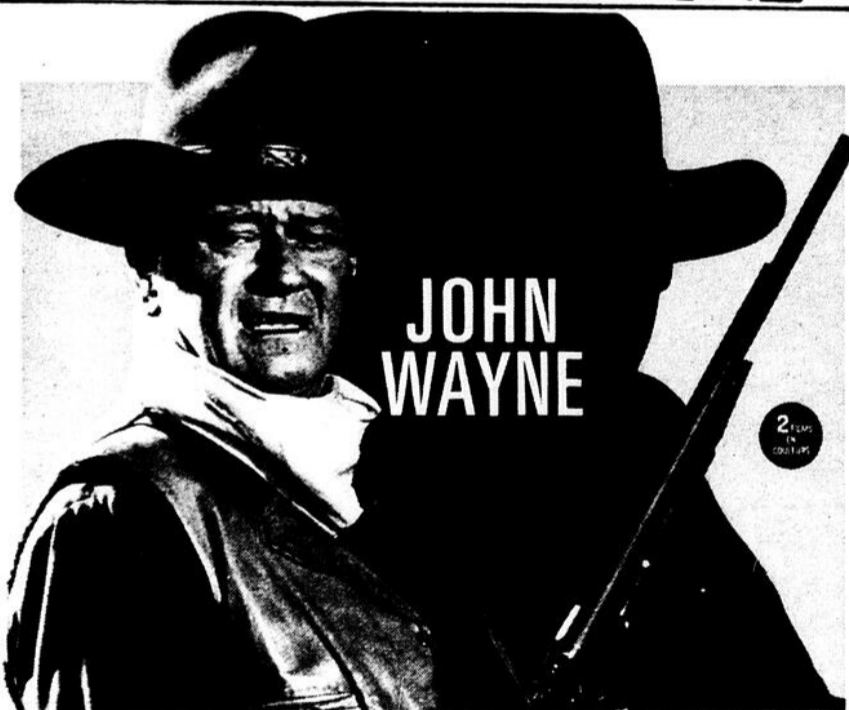
Une farce policière remplie de gags, de poursuites et de rires ! 14 ANS



Une nouvelle race de policiers..!

James Caan Alan Arkin

**"LES ANGES GARDIENS"**



**JOHN WAYNE**

**LES CORDES DE LA POTENCE**



WARNER BROS. A Warner Communications Company présente **JOHN WAYNE** dans une production de **BATJAC**. **LES CORDES DE LA POTENCE** avec **GARY GRIMES**, **NEVILLE BRAND**, **CLAY DONALD**, **MARK HENNING** et **GEORGE KENNEDY**. Scénario de **HARRY JOSIAN FINK** et **RITA M. FINK**. Histoire de **BARNEY SLATER**. Produit par **MICHAEL WAYNE**. Musique de **FELMER BERNSTEIN**. Mis en scène par **ANDREW V. MCAGLEN**. Distribuée par **WARNER COLUMBIA FILM**.

# CINEMA TACHE

Du 24 au 30 octobre

UNE SELECTION DES FILMS MUTUELS

POUR TOUS

un film de Clément Perron

**PARTIS POUR LA GLOIRE**

Il vivent paisiblement jusqu'au jour où... la mobilisation générale est décrétée. Ils refusent d'aller se battre de "l'autre bord" et résistent par tous les moyens, avec courage, humour, colère, ou même fantaisie...  
... C'ÉTAIT LE 15 AOÛT 1942!



Jacques Thisdale  
Jean Marie Lemieux  
Roland Bedard  
Claude Gauthier

André Melançon  
Rachel Cailhier  
Yolande Roy  
Jean Pierre Masson

Marc Legault  
Louise Ladouceur  
Serge L'Italien  
Jean Mathieu

André Cartier  
avec la participation de  
Luc Durand

une production de l'Office national du film du Canada

LES FILMS MUTUELS

LES FILMS CLAUDE MICHAUD

présentent dans une production de **JACQUES-ERIC STRAUSS**

POUR TOUS

**YVES MONTAND**  
**KATHARINE ROSS**

après "L'HÉRITIER" le nouveau roman de **PHILIPPE LAFRO**

**LE HASARD ET LA VIOLENCE**



**LUNDI**

**Sears**

**JOUR DE LA**

**RIVE-SUD**

← MONTMAGNY

QUÉBEC →

**CHEZ SEARS GALERIES CHAGNON**

**LUNDI, LE 27 OCTOBRE SEULEMENT.**

PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX NON ANNONCES MAGASINAGE EN PERSONNE SEULEMENT. QUANTITES LIMITEES.



**JUMPERS DE DENIM**

Rég. 17.99 **11.99 ch.**

Ton marine. Jupe à godets, bretelles. Lavable à la machine.

**CHEMISIER**

Rég. \$12 à \$15. **8.99 ch.**

Coton indien. Broderie à l'encolure

Jeune Boutique - Rayon 19



**FAUTEUIL BERCAUT**

Modèle à dossier haut. Recouvrement tweed ton mandarine ou or. No. 200 **39.99 ch.**

Meubles-Rayon 1



**PULL DE SKI**

Confection 100% acrylique. Encolure ras du cou ou col roulé. Choix de couleurs et de tailles. **3.99 ch.**

Vêtements pour garçons - Rayon 40

**PEIGNOIRS LONGS**

Rég. 12.99 **7.99 ch.**

Tissus et modèles variés. P.-M.-G.

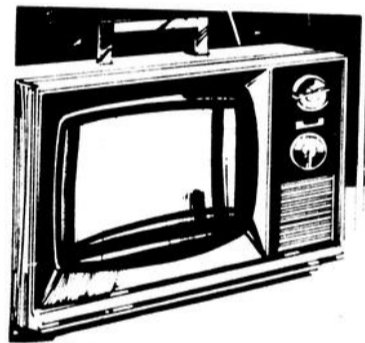
La femme chez elle - Rayon 38



**PULL POUR HOMME**

Manches longues. Confection 100% polyester. Poche de poitrine. Couleurs variées. P.-M.-G.-T.G. No. 34377-353 **7.99 ch.**

Accessoires pour hommes Rayon 33



**TELEVISEUR NOIR ET BLANC**

Ecran 13". Châssis transistorisé No. 13202 **109.99 ch.**

Téléviseurs - Rayon 57



**ENSEMBLE DE BAIN**

Ensemble 7 pièces de confection 50% polyester 50% rayonne. Ton vert ou lilas No. 32119 **4.29 ens.**

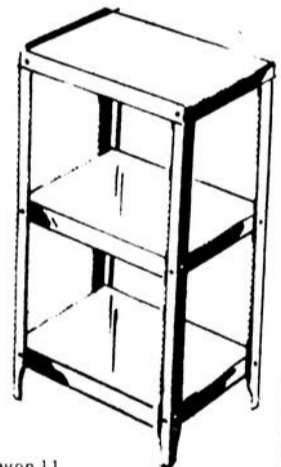
Literie - Rayon 96

**TABLE UTILITAIRE**

Rég. 11.98 **7.99 ch.**

En acier émaillé blanc 3 tablettes. Dimensions 20 X 15 X 36" de haut. No. 56015

Articles Ménagers - Rayon 11



**SERVICE DE VAISSELLE**

Rég. 26.49 Ensemble 20 pièces "Brasilia" No. 10111 **15.99 ens.**

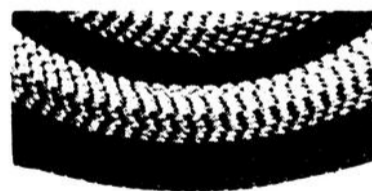
Cadeaux et tableaux - Rayon 21



**PANTOUFLES POUR DAMES**

En suède. Doublure. Ton beige, rouge, bleu ou vert. Pointures variées. No. 26302-3 **4.99 pai.**

Chaussures pour dames - Rayon 54



**TAPIS TRESSE**

Tapis ovale 22" X 33". Ton orange, vert, or ou rouge No. 23034 **3.19 ch.**

Tapis-Rayon 37



**PANIER A COUTURE**

Similaire à l'illustration No. 63801 **9.99 ch.**

Menus articles - Rayon 25

**POUSSE-NEIGE**  
Modèle 18" No. 53049 Rég. 8.98 **5.99**  
Modèle 24" No. 53041 Rég. 9.50 **6.99**

Quincaillerie Rayon 9

**CONCOURS CUMULATIF Sears**  
( GALERIES CHAGNON LEVIS SEULEMENT )

**MONTANT A GAGNER**  
Jeudi le 23 octobre

**\$250.**

° Tirage les jeudi et vendredi à 20:45 et le samedi à 16:45  
° La personne nommée devra être présente pour **(en marchandises)** gagner



**LUSTRE MODERNE**

Modèle 5 branches No. 22311 **18.99 ch.**

Accessoires Electriques - Rayon 34

**Y'A DU SPECIAL TOUS LES LUNDIS CHEZ SEARS, GALERIES CHAGNON, LEVIS.**

Simpsons-Sears Ltd

**C'est avec  
nos outils  
qu'on gagne  
nos libertés**

**vote FTQ**

